

# Gigaset

## SL800

Informazioni aggiornate sul prodotto: → [wiki.gigasetpro.com](https://wiki.gigasetpro.com)

# Indice

<b>Descrizione</b> .....	<b>4</b>
Portatile .....	4
Base .....	6
Rappresentazione nelle istruzioni per l'uso .....	7
<b>Note di sicurezza</b> .....	<b>8</b>
<b>Messa in funzione</b> .....	<b>10</b>
Contenuto della confezione .....	10
Base .....	11
Portatile .....	13
<b>Utilizzare il telefono</b> .....	<b>18</b>
Conoscere il telefono .....	18
Telefonare .....	22
Funzioni specifiche dell'operatore (servizi di rete) .....	29
Rubrica telefonica .....	34
Liste chiamate .....	40
Liste messaggi .....	41
Segreteria di rete .....	43
<b>Ulteriori servizi</b> .....	<b>44</b>
Profili acustici .....	44
Calendario .....	45
Timer .....	47
Sveglia .....	48
ECO DECT .....	49
Protezione da chiamate indesiderate (Filtro chiamate) .....	50
SMS (messaggi di testo) .....	53
Archivio Media-Pool .....	57
Bluetooth .....	59
Funzioni aggiuntive tramite l'interfaccia PC .....	62
<b>Utilizzare la base come un piccolo centralino con fino a sei interni e una linea analogica</b> .	<b>65</b>
Funzione di piccolo centralino .....	65
Repeater .....	68
Connessione ad un router .....	69
Connessione ad un centralino telefonico .....	70
<b>Impostare il telefono</b> .....	<b>72</b>
Portatile .....	72
Sistema .....	81

<b>Appendice</b> .....	<b>83</b>
Domande e risposte .....	83
Assistenza clienti e supporto .....	85
Dichiarazione di rispetto delle Direttive UE applicabili .....	85
Dati tecnici .....	89
Simboli del display .....	92
Albero del menu .....	94
<b>Indice</b> .....	<b>97</b>
<b>Open Source Software</b> .....	<b>102</b>



Non tutte le funzioni descritte in queste istruzioni per l'uso sono disponibili in tutti i paesi e per tutti gli operatori di rete.

# Descrizione

## Portatile



**1 Display**

**2 Barra di stato** (→ pag. 92)

I simboli indicano le impostazioni attuali e la condizione di funzionamento del telefono

**3 Tasti funzione** (→ pag. 19)

Diverse funzioni, dipendenti dalla situazione di utilizzo

**4 Tasto messaggi** (→ pag. 41)

Accesso alle liste chiamate e alle liste messaggi;

**Quando lampeggia:** nuovo messaggio o nuova chiamata

**5 Tasto di fine chiamata /**

**Tasto per accendere/spegnere**

Terminare una conversazione; terminare una funzione

Indietro di un livello nel menu ► premere **brevemente**

Tornare in stand-by ► premere **a lungo**

Accendere/spegnere il portatile (in stand-by) ► premere **a lungo**

**6 Tasto cancelletto / Tasto di blocco**

Attivare/disattivare il blocco dei tasti (in stand-by) ► premere **a lungo**

Cambiare tra minuscolo, maiuscolo e cifre (durante l'inserimento del testo) ► premere **brevemente**

Inserire una pausa di digitazione ► premere **a lungo**

**7 Microfono**

**8 Tasto R**

Consultazione (Flash) ► premere **a lungo**

**9 Connessione USB**

Per lo scambio dati tra il portatile e il PC

**10 Tasto asterisco**

Aprire la tabella dei caratteri speciali (durante l'inserimento del testo) ► premere **brevemente**

**11 Connessione auricolari**

(connettore jack da 3,5 mm)

**12 Tasto 1**

Contattare la segreteria di rete ► premere **a lungo**

**13 Tasto di impegno linea / Tasto viva voce**

Rispondere a una chiamata; chiamare il numero selezionato; passare da modalità ricevitore a modalità viva voce; inviare SMS (durante l'invio di un SMS)

Aprire la lista di ripetizione delle chiamate ► premere **brevemente**

Avviare la selezione ► premere **a lungo**

**14 Tasto profili**

- Alternare i profili acustici (in standby) ▶ premere **brevemente**
- Attivare/disattivare il microfono (durante la conversazione) ▶ premere **brevemente**
- Impostare la sensibilità del microfono (durante la conversazione) ▶ premere **a lungo**

**15 Tasto di navigazione / Tasto menu (→ pag. 18)**

Aprire il menu; navigare nei menu e nei campi di inserimento; accedere alle funzioni (a seconda della situazione di utilizzo)

## Base

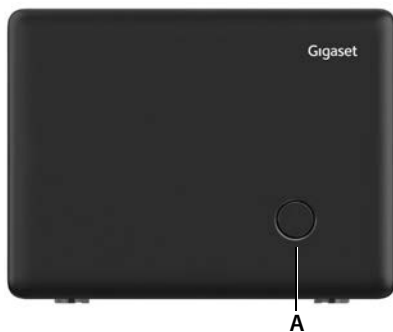
### A Tasto registrazione/paging

Cercare il/i portatili (paging)





Registrare portatile

▶ premere  
**brevemente**

▶ premere  
**a lungo**



## Rappresentazione nelle istruzioni per l'uso

	Avvisi per la sicurezza. La non osservanza di questi avvisi può causare danni alle persone o agli oggetti.
	Informazioni importanti per il corretto utilizzo o informazioni su funzioni che potrebbero implicare costi aggiuntivi.
	Presupposto per eseguire l'operazione.
	Ulteriori informazioni utili.










### Tasti

 o 	Tasto impegno linea	 o 	Tasto viva voce
	Tasto di fine chiamata	 a 	Tasti numerici/delle lettere
 / 	Tasto funzione lati/ centro		Tasto messaggi
	Tasto R		Tasto asterisco
	Tasto cancelletto		Tasto profilo
OK, Indietro, Scegli, Modifica, Salva, ...		Tasti funzione	

### Procedure

**Esempio:** attivare/disattivare la risposta automatica

▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶ **Solleva e Parla** ▶ **Modifica** ( = attivato)

Rappresentazione	Significato
▶	Ogni freccia avvia un'azione.
▶ 	Premere <b>al centro</b> del tasto funzione mentre il portatile si trova in stand-by. Si apre il menu principale.
▶  	Con il tasto funzione  navigare fino al simbolo  .
▶ OK	Confermare con <b>OK</b> . Si apre il sottomenu <b>Impostazioni</b> .
▶  <b>Telefonia</b>	Con il tasto funzione  scegliere la voce <b>Telefonia</b> .
▶ OK	Confermare con <b>OK</b> . Si apre il sottomenu <b>Telefonia</b> .
▶ <b>Solleva e Parla</b>	La funzione per attivare/disattivare la risposta automatica, appare come prima voce del menu.
▶ <b>Modifica</b>	Con <b>Modifica</b> attivare/disattivare una funzione. La funzione è attivata  /disattivata  .

## Note di sicurezza



Leggere attentamente il presente manuale e le avvertenze di sicurezza prima dell'uso.

I manuali di istruzioni di tutti gli apparati della linea Gigaset PRO sono disponibili online alla pagina [gigaset.com/pro](http://gigaset.com/pro) selezionando la lingua e poi il tab Supporto. Così offriamo in ogni momento accesso veloce alla documentazione completa e sempre aggiornata.



Con blocco-tasti o PIN (se la base lo consente) attivato non è possibile selezionare neanche i numeri di emergenza.

In questo prodotto vanno utilizzate sempre e soltanto batterie ricaricabili originali e/o equivalenti per tipologia costruttiva e caratteristiche tecnico/prestazionali.



Per non generare potenziali situazioni di pericolo è vietato utilizzare batterie non adatte e/o non ricaricabili (es. alcaline o altro) appartenenti alla tipologia "usa e getta". Per lo smaltimento ambientalmente compatibile delle batterie a fine vita e per evitare sanzioni rispettare le norme relative alla raccolta differenziata.

Leggere attentamente la nota informativa.

**Attenzione:** se il prodotto viene messo in carica con batterie del tipo errato o tramite dispositivi di ricarica non originali esiste un potenziale pericolo di esplosione delle batterie stesse.



Utilizzare il telefono con il coperchio delle batterie chiuso.

Evitare cortocircuiti tra le batterie ed eventuali oggetti nell'alloggiamento delle batterie!



Utilizzare soltanto accessori originali e collegarli correttamente.

Durante la ricarica, assicurarsi che la presa di corrente sia facilmente accessibile.

Non maneggiare con mani umide onde evitare il pericolo di scosse elettriche.



Non usare nelle strutture medico-ospedaliere ove proibito. Generalmente non sussistono restrizioni all'uso dei cordless per i portatori di pacemaker e/o di altri apparati elettromedicali, impiantati e non, di uso personale. Consultare comunque il medico specialista di fiducia (e/o il produttore dell'apparecchio elettromedicale), informarlo sulla tipologia di apparato e farsi indicare il comportamento corretto da tenere in relazione alla propria condizione di salute in presenza di patologie conclamate. In ogni caso l'uso preferenziale del viva voce che consenta di conversare tenendo il portatile a debita distanza è consigliato in caso di dubbi.



Il portatile non funziona se non è associato ad una sistema/cella DECT accesa e funzionante.



Non mettere il telefono vicino all'orecchio quando squilla (o segnala la chiamata anche solo con un beep) o se è attivo il viva voce poiché con volume alto, potrebbe causare danni seri e permanenti all'udito.



L'apparato è sicuro tuttavia, se manomesso, piccole parti smontate potrebbero causare soffocamento.






Tenere fuori dalla portata dei bambini piccole celle e batterie che possono essere ingerite. L'ingestione può causare ustioni, perforazione di tessuti molli e morte. Si possono verificare gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione.

In caso di ingestione di una cella o una batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.



Non maneggiare il portatile mentre si guida. In ogni caso senza linea telefonica non si può telefonare. Non utilizzare il portatile durante il rifornimento di carburante.



	Non accendere il portatile a bordo di aerei neppure in stand-by, o comunque chiedere autorizzazione al personale di bordo informando che si tratta di un prodotto con tecnologia wireless DECT. In ogni caso senza linea telefonica e/o corrente non si può telefonare.
	Evitare l'uso a temperature estreme. Rispettare le indicazioni riportate sul presente manuale. Non esporre mai il telefono a fonte di calore o a raggi solari diretti.
	Proteggere l'apparato da umidità, polvere e vapori aggressivi. Evitare il contatto diretto con liquidi. Il prodotto non è impermeabilizzato pertanto se ne sconsiglia l'installazione in ambienti con elevata umidità. Se è un modello IP65 è resistente a polvere ed al breve contatto con l'acqua ma non a immersioni. Eventuali malfunzionamenti provocati da evidente ossidazione per umidità farebbero decadere il diritto alla garanzia.
	Non incenerire. Non utilizzare in ambienti a rischio di esplosione ad esempio per segnalare una fuga di gas qualora ci si trovi nelle vicinanze della perdita. Non installare l'apparato vicino ad altri dispositivi elettrici o campi magnetici onde evitare interferenze reciproche; arrecano particolare disturbo le lampade fluorescenti e relativi circuiti e i motori elettrici.
	In caso di guasti scollegare l'apparato e, senza aprirlo, mandarlo in riparazione presso un centro di assistenza autorizzato. Usare solo ricambi originali.
<p><b>Avvertenze funzionali</b></p> <p><b>Bluetooth</b> (se disponibile nel modello da voi acquistato)</p> <p>Non è stata comprovata la totale compatibilità tra i prodotti Bluetooth™ pertanto non è possibile assicurare il perfetto funzionamento con tutti i PC, PDA, telefoni, cuffie e/o altri dispositivi che utilizzano la tecnologia wireless Bluetooth. In ogni caso l'uso di una cuffia auricolare con profilo Viva voce (Handsfree) rispetto ai modelli con solo profilo Auricolare (Headset) rende meno problematica la compatibilità tra gli apparati, almeno nelle funzioni di base ed è pertanto da preferire, fatte salve eventuali prove di compatibilità.</p> <p>Marchio e Logo Bluetooth sono marchi registrati Bluetooth SIG, Inc.</p> <p><b>Attenzione alla privacy:</b></p> <p><b>Conferenza sulla stessa linea</b></p> <p>Seguendo le istruzioni di installazione il telefono risulterà sempre collegato in parallelo alla linea telefonica. In pratica significa che il telefono potrà essere utilizzato per colloquiare tra più persone "in conferenza" con l'eventuale chiamato o chiamante attraverso più telefoni collegati alla stessa linea telefonica. In conversazioni di carattere personale è opportuno, d'altra parte, assicurarsi di godere della necessaria riservatezza evitando l'ascolto indesiderato attraverso altri telefoni di casa/ufficio. Usando due o più telefoni cordless o fissi in parallelo va anche tenuto presente che potrebbero verificarsi malfunzionamenti (es. abbassamenti della voce) o non funzionare del tutto.</p>	



Se la dotazione comprende un cavo adattatore USB, utilizzare esclusivamente un alimentatore di rete USB (5 V) con porta USB-A. L'utilizzo di altre sorgenti di tensione, ad es. un PC con porta USB, può causare danni.

Se la dotazione comprende un alimentatore di rete a spina, utilizzarlo.

## Messa in funzione

### Contenuto della confezione

- una **base**,
- un alimentatore per la base,
- un cavo telefonico,
- un **portatile**,
- un coperchio delle batterie (copertura posteriore del portatile),
- una batteria,
- un supporto di ricarica con alimentatore,
- una clip da cintura,
- le istruzioni per l'uso



La base e il supporto di ricarica devono essere collocati in ambienti chiusi e asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

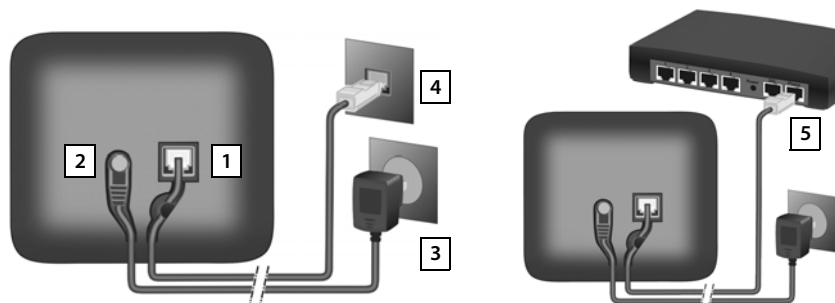
Collocare la base in un punto centrale dell'appartamento o della casa su una superficie piana e non scivolosa. Generalmente i piedini dell'apparecchio non lasciano tracce sulla superficie di appoggio. Considerando la varietà di vernici e lucidanti utilizzati per i mobili, non si può tuttavia escludere che con il contatto rimangano tracce sulla superficie di appoggio.

Non esporre mai il telefono a fonti di calore o all'irradiazione solare o di altri dispositivi elettrici.

Proteggere il telefono da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.

Questo apparecchio è adatto solo per il montaggio a un'altezza massima di 2 m.

## Base



- ▶ Inserire il cavo del telefono nella presa **1** sul lato posteriore della base fino al suo innesto.
- ▶ Inserire lo spinotto del cavo di alimentazione **2** sul lato posteriore della base come indicato in figura.
- ▶ A seconda del modello, se compresa nella fornitura: montare la copertura tramite scatto negli incavi sul lato posteriore della base (non in caso di montaggio a parete).
- ▶ Inserire l'alimentatore di rete **3** e la spina del telefono **4**.



A seconda del paese, per il collegamento telefonico **4** può essere necessario un altro connettore (né RJ11 né RJ45). In questo caso è necessario un adattatore.

In caso di collegamento a un router (Gateway):

- ▶ Inserire lo spinotto jack (RJ11) del telefono nella presa Telefono (Phone) del router **5**. Vedere anche paragrafo seguente.

Se si desidera utilizzare un'infrastruttura di rete esistente (LAN) per il collegamento al router/impianto telefonico:

- ▶ Per collegare la base alla rete, utilizzare il cavo telefonico con gli attacchi RJ11 - RJ45 (LAN).
- ▶ Sul lato del router/impianto telefonico, effettuare il collegamento alla rete tramite un cavo adatto (ad es. RJ45 - RJ11).



Il cavo di rete per il funzionamento deve essere **sempre inserito**, perché in assenza di alimentazione il telefono non funziona.

## Collegare la base su linea ADSL

Se disponete di una linea ADSL (per il collegamento ad Internet ad alta velocità) è necessario che tra il cavo di linea e la presa a muro sia interposto il filtro ADSL detto anche splitter (non in dotazione) per poter navigare in Internet e contemporaneamente parlare al telefono.

Se non si collega il filtro ADSL quando si naviga in Internet la conversazione voce sarà disturbata da fruscii e fischi che vengono appunto eliminati dall'apposito filtro.

Esistono due tipi di filtri ADSL, uno adatto per gli impianti telefonici molto recenti con presa a muro RJ11 (presa plug) e l'altro per quelli con presa a muro tripolare classica. L'installazione è molto semplice.

Il filtro per impianti telefonici con presa RJ ha generalmente la forma di una scatoletta dotata, sul lato superiore, di un cavetto con plug da inserire nella presa a muro e nella parte inferiore due prese RJ alle quali va collegato in una il modem ADSL e nell'altra il cavo di linea del cordless. Le due prese sono contrassegnate con la relativa indicazione di collegamento (Modem e Tel).

Il filtro per impianti telefonici con presa tripolare ha la forma di una spina-presa da infilare nella presa tripolare del muro. Il modem ADSL andrà collegato al filtro tramite la presa RJ contrassegnata con la dicitura "Modem" mentre il telefono andrà collegato nella presa tripolare superiore del filtro ADSL stesso tramite una spina tripolare.

---

## Collegare la base su linea ISDN

Se disponete di una linea ISDN per poter collegare il cordless è necessario disporre della borchia NT1 Plus che è la terminazione di linea installata dall'operatore telefonico.

La borchia NT1 plus fornisce in uscita oltre al classico doppio Plug ISDN RJ45 (8 poli) anche un doppio Plug RJ11 (6 poli) per l'utilizzo di terminali analogici BCA come il cordless Gigaset che funziona solo con due fili. Per il collegamento del cordless è sufficiente infilare in una delle due prese RJ11 il cavo di linea in dotazione. Non è richiesto alcun adattatore.



Le indicazioni di cui sopra sono necessariamente indicative e relative ai filtri più diffusi. Forma e indicazioni possono tuttavia variare a seconda del produttore del filtro stesso ma le indicazioni di cui sopra, ancorchè generiche, dovrebbero consentirvi di collegare fisicamente telefono e modem ADSL senza problemi.

Gli apparati andranno poi configurati, modem in particolare, per l'uso, ma per questo dovete necessariamente far riferimento al manuale d'uso di ogni singolo apparato.

La linea ISDN può terminare anche con una borchia NT1 che, rispetto alla borchia NT1 Plus, non dispone delle prese analogiche RJ11 a 6 poli. Con questa borchia non è possibile collegare nè il cordless nè qualunque altro terminale analogico ma solo terminali con interfaccia ISDN.

Chiedere all'operatore telefonico l'installazione di una borchia NT1 Plus.

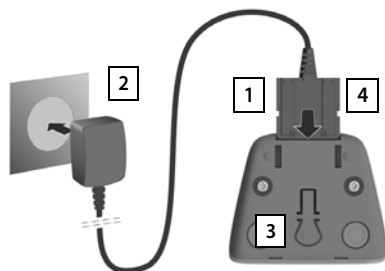
## Portatile

### Collegare il supporto di ricarica

- ▶ Collegare la spina piatta dell'alimentatore **1**.
- ▶ Inserire l'alimentatore nella presa elettrica **2**.

Rimuovere la spina del supporto di ricarica:

- ▶ Togliere l'alimentatore dalla presa elettrica.
- ▶ Premere il pulsante di rilascio **3**.
- ▶ Togliere la spina **4**.



### Mettere in funzione il portatile

Il display è protetto da una pellicola ▶ **Toglierla per rendere la leggibilità del display più nitida!**

### Inserire la batteria

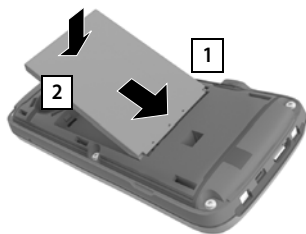


Per escludere gravi danni alla salute e alle apparecchiature, utilizzare solo batterie ricaricabili. Batterie non adatte potrebbero danneggiare il rivestimento o esplodere. Inoltre potrebbero causare disturbi nel funzionamento del dispositivo o danneggiarlo.

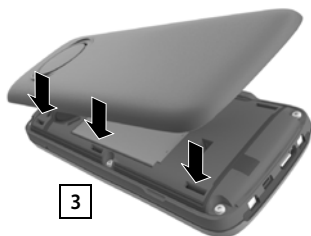


L'installazione del pacchetto batterie è molto semplice e senza possibilità di errore, basta far coincidere i contatti della batteria con quelli situati nel vano batteria del portatile. Batterie non adatte potrebbero essere nocive o pericolose qualora il rivestimento dovesse danneggiarsi o le batterie dovessero esplodere.

Batterie non certificate potrebbero, inoltre, causare disturbi di funzionamento o danni al terminale. Riporre il portatile esclusivamente nel suo supporto di ricarica.

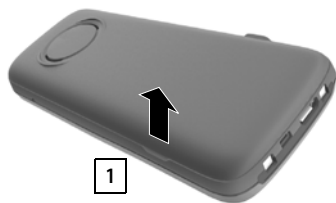


- ▶ Inserire la batteria con il contatto verso il basso **1**.
- ▶ Premere la batteria verso il basso fino all'innesto **2**.

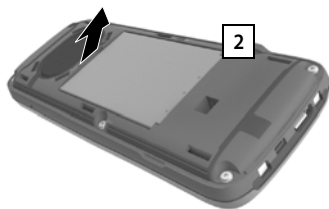


- ▶ Allineare le guide del coperchio della batteria alle apposite fessure nella parte interna del vano batteria **3**.
- ▶ Premere il coperchio fino all'innesto.

## Rimuovere la batteria




- ▶ Togliere la clip da cintura (se montata).
- ▶ Inserire l'unghia nell'apposita fessura in basso sul coperchio della batteria e tirare il coperchio verso l'alto **1**.

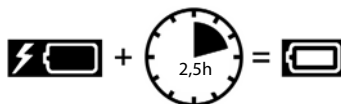


- ▶ Per cambiare la batteria, inserire l'unghia nell'incavo nell'alloggiamento e tirare la batteria verso l'alto **2**.

## Ricaricare la batteria

- ▶ Prima di mettere in funzione l'apparecchio, ricaricare completamente la batteria nel supporto di ricarica o tramite un alimentatore USB standard.

La batteria è completamente carica, se il simbolo del flash  sul display si spegne.



Durante la ricarica è normale che la batteria si scaldi, ciò non comporta pericoli. Dopo un po' di tempo la capacità di carica della batteria si riduce a causa dell'usura fisiologica della batteria stessa.

Spegnere il portatile qualora non lo si utilizzi per diversi giorni.


Spegnere il portatile e togliere la batteria qualora non lo si utilizzi per diverse settimane.

I portatili contenuti nella confezione sono già registrati sulla base. Nel caso un portatile non risultasse già registrato (visualizzazione **Registrare il portatile**), registrare il portatile manualmente (➔ pag. 66).

Non appena il portatile è collegato a una sorgente di alimentazione, si avvia una procedura guidata di configurazione.

---

## Impostazione della lingua del menu

- ▶ Premere il tasto di comando  finché sul display non è evidenziata la lingua desiderata, per es. **Français** ▶ quindi premere il tasto del display **OK**



Deutsch


English

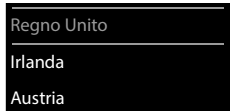
Français

La lingua del menu può essere modificata anche successivamente dall'icona **Impostazioni**.

---

## Selezionare il paese (se disponibile)

- ▶ Premere il tasto di navigazione  finché sul display non è contrassegnato il paese in cui è utilizzato l'apparecchio, ad es. **Irlanda** ▶ premere il tasto del display **OK**



Regno Unito

Irlanda

Austria

Il paese può essere modificato anche successivamente nel menu **Impostazioni**.

## Impostare data e ora


Data e ora sono necessarie per visualizzare l'orario corretto in caso di chiamate in arrivo o per utilizzare la sveglia o il calendario.


- ▶ Premere il tasto funzione **Data/Ora**

oppure, se data e ora sono già impostate:


- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Data e Ora** ▶ OK

La posizione di immissione attiva lampeggia.


Modificare la posizione di immissione: ▶ 

Passare da un campo di immissione all'altro: ▶ 

Impostare data:

- ▶ con  inserire giorno, mese e anno a 8 cifre.

Impostare ora:

- ▶ con  inserire ore e minuti a 4 cifre.

Salvare l'impostazione:

- ▶ premere il tasto funzione **Salva** . . . sul display si visualizza **Impostazione** e si sente un tono di conferma

Tornare in stand-by:

- ▶ Premere il tasto di fine chiamata  a lungo

**Il telefono è ora pronto per l'uso!**

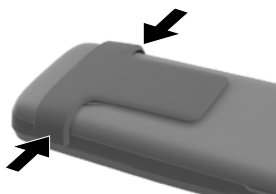




## Fissare la clip da cintura

Sul portatile sono presenti dei fori laterali per il montaggio della clip da cintura.

- Fissare la clip da cintura: ► premere la clip da cintura sul retro del portatile in modo che le estremità sporgenti della clip si innestino negli appositi forellini.
- Togliere la clip da cintura: ► premere con forza con il pollice al centro della clip. ► spingere l'unghia del pollice dell'altra mano tra la clip e l'alloggiamento. ► sollevare la clip verso l'alto.



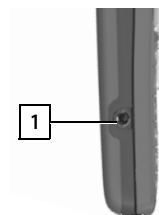
## Collegare gli auricolari

- Collegare gli auricolari sul lato sinistro del portatile con un connettore jack da 3,5 mm **1**.

oppure

- collegare gli auricolari tramite bluetooth (→ pag. 59)

Regolare il volume delle cuffie: → pag. 74



## Collegare il cavo dati USB

Per lo scambio dati tra il portatile e il PC:

- collegare il cavo dati USB con la spina micro USB alla presa USB nella parte inferiore del portatile **1**.





Collegare il portatile **direttamente** con il PC, **non** tramite un hub USB.



# Utilizzare il telefono


## Conoscere il telefono

### Accendere/spengere il portatile

- Accendere: ▶ con portatile spento, premere **a lungo** il tasto di fine chiamata 
- Spegnere: ▶ in modalità stand-by, premere **a lungo** il tasto di fine chiamata 

### Attivare/disattivare il blocco dei tasti

Il blocco dei tasti impedisce l'utilizzo involontario del portatile.

Attivare/disattivare il blocco dei tasti: ▶ premere **a lungo** 

Blocco dei tasti attivato: sul display si visualizza il simbolo 

#### Blocco tasti protetto da PIN

Se al portatile è stato assegnato un PIN (diverso da 0000), per annullare il blocco dei tasti è necessario inserire tale PIN.

Configurare il PIN del portatile: → pag. 79

Stabilire i numeri d'emergenza che possono essere selezionati anche con il blocco tasti protetto da PIN: → pag. 77





Nel caso di chiamata in arrivo, il blocco dei tasti si disattiva automaticamente. È possibile rispondere alla chiamata. Al termine della conversazione il blocco si riattiva.

## Tasto di navigazione



Il tasto di navigazione serve per navigare nei menu e nei campi di inserimento e per confermare diverse funzioni nelle varie situazioni di utilizzo.

In seguito sarà marcato di nero il lato da premere del tasto di navigazione (su, giù, destra, sinistra), nelle varie situazioni di utilizzo, per es.  significa "premere il lato destro del tasto di navigazione" oppure  significa "premere al centro del tasto di navigazione".

#### In stand-by





Aprire il menu principale

Aprire la rubrica

Aprire la lista dei portatili

Impostare il volume della voce per ricevitore o dispositivo viva voce

Impostare la sensibilità del microfono

-  oppure   
 ▶ premere **brevemente**  
  
  
 ▶ premere **a lungo**

### Nei sottomenu e nei campi di selezione/inserimento

Confermare la funzione

Navigare di una riga verso l'alto/il basso

Selezionare un'opzione, spostare il cursore verso sinistra/destra



### Durante una conversazione

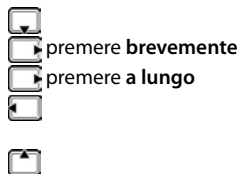
Aprire la rubrica

Silenziare il microfono

Impostare la sensibilità del microfono

Effettuare una messa in attesa interna

Modificare il volume della voce per ricevitore o dispositivo viva voce



## Tasti funzione

Con i tasti funzione si può accedere a varie funzioni a seconda delle situazioni di utilizzo.



Simboli dei tasti funzione → pag. 92



In modalità stand-by, ai tasti funzione è assegnata una specifica funzione.

Per modificare l'assegnazione: → pag. 78

## Guida ai menu

Le funzioni del telefono sono strutturate a diversi livelli.

### Selezionare/confermare funzioni

Confermare la selezione con

OK oppure premere al centro del tasto di navigazione

Indietro di un livello del menu con

**Indietro**

Tornare in stand-by

premere **a lungo**



Attivare/disattivare la funzione con

**Modifica** attivata / disattivata

Attivare/disattivare l'opzione con

**Scegli** selezionata / non selezionata

## Menu principale

In stand-by: ► premere il tasto di navigazione **al centro**  ► con con il tasto di navigazione  scegliere il sottomenu ► **OK**


Le funzioni del menu principale vengono visualizzate sul display per mezzo di simboli. Il simbolo della funzione selezionata è evidenziato con un colore, il nome corrispondente appare nella linea in alto.

Esempio



## Sottomenu


Le funzioni del sottomenu sono visualizzate in una lista.

Accedere ad una funzione: ► con selezionare una funzione con il tasto di navigazione  ► **OK**

Indietro di un livello nel menu:

► Premere il tasto funzione **Indietro**

oppure

► Premere **brevemente** il tasto di fine chiamata 

Esempio



## Tornare in stand-by



► Premere **a lungo** il tasto di fine chiamata 





Se non viene premuto alcun tasto, dopo 2 minuti il display va in stand-by **automaticamente**.

## Inserimento del testo




### Posizione di inserimento




- ▶ Con  selezionare il campo di inserimento. Un campo è attivo, se viene visualizzato il cursore che lampeggia.
- ▶ Con  spostare il cursore.

### Correggere un inserimento errato

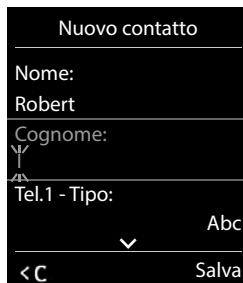
- Cancellare il **carattere** che precede il cursore: ▶ premere **brevemente** 
- Cancellare la **parola** che precede il cursore: ▶ premere a **lungo** 

### Inserire lettere/caratteri

A ogni tasto tra  e  e al tasto  corrispondono più lettere e cifre. Appena viene premuto un tasto, i possibili caratteri vengono visualizzati nella parte inferiore del display. Il carattere prescelto è evidenziato.

- Selezionare lettera/cifra: ▶ premere il tasto più volte **brevemente**
- Alternare tra minuscolo, maiuscolo e cifre: ▶ premere il tasto cassetto   
Quando viene modificata una voce della rubrica, la prima lettera e ogni lettera che segue uno spazio, viene scritta automaticamente maiuscola.
- Inserire un carattere speciale: ▶ premere il tasto cassetto  ▶ con  selezionare il carattere desiderato ▶ **Inserisci**

Esempio



Nuovo contatto

Nome:  
Robert

Cognome:  
Y

Tel.1 - Tipo:  
Abc



<C Salva





La disponibilità di lettere speciali dipende dalla lingua impostata.

## Telefonare

### Telefonare

▶ Con  inserire il numero ▶ premere **brevemente** il tasto di impegno linea 

oppure

▶ Premere **a lungo** il tasto di impegno linea  ▶ con  inserire il numero

Interrompere il processo di chiamata: ▶ premere il tasto di fine chiamata 





Informazioni per la trasmissione del numero di telefono: → pag. 29

Quando l'illuminazione del display è disattivata premendo un qualsiasi tasto si attiva l'illuminazione del display. I **tasti cifre** selezionati appariranno sul display per la selezione, gli **altri tasti** non hanno ulteriori funzioni.

### Selezionare dalla rubrica

▶ Con  aprire la rubrica telefonica ▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ premere il tasto impegno linea 

Nel caso ci fossero più numeri inseriti:




▶ Con  selezionare il numero ▶ premere il tasto di impegno linea  ... il numero viene composto.





Per l'accesso rapido (selezione rapida): associare i numeri della rubrica ai tasti cifre/ funzione.

### Chiamare un numero dalla lista di ripetizione della selezione



Nella lista di ripetizione della selezione vengono elencati gli ultimi 20 numeri selezionati con questo portatile.

▶ Premere brevemente il tasto di impegno linea  ... si apre la lista di ripetizione della selezione ▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ premere il tasto impegno linea 

Se viene visualizzato un nome:




▶ **Visualiz.** ... viene visualizzato il numero ▶ eventualmente con  scorrere i numeri ▶ selezionare il numero desiderato e premere il tasto di impegno linea 


## Gestire le voci della lista di ripetizione della selezione

- ▶ Premere **brevemente** il tasto di impegno linea  ... si apre la lista di ripetizione della selezione ▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ **Opzioni** ... opzioni possibili:

Copiare la voce nella rubrica: ▶  **Salva Nr. in rubrica** ▶ **OK**


Usare il numero sul display:


- ▶  **Mostra il numero** ▶ **OK** ▶ eventualmente modificare o integrare con  ▶  salvare in rubrica come nuova voce

Cancellare la voce selezionata: ▶  **Cancella la voce** ▶ **OK**

Cancellare tutte le voci: ▶  **Cancella elenco** ▶ **OK**

Impostare la ricomposizione automatica:







- ▶  **Ripetiz. Automatica** ▶ **OK** ... il numero selezionato viene ricomposto automaticamente (almeno ogni 20 sec.). Contemporaneamente lampeggia il tasto viva voce, È impostato "viva voce".

L'utente risponde: ▶ premere il tasto di impegno linea  ... la funzione viene terminata.

L'utente non risponde o risulta occupato: la chiamata termina dopo circa 30 sec.. La funzione termina se viene premuto un tasto qualsiasi oppure dopo 10 tentativi senza successo.

## Chiamare un numero dalle liste chiamate

Le liste chiamate (→ pag. 40) contengono le ultime chiamate ricevute, in uscita e chiamate perse.

- ▶  ▶   **Liste chiamate** ▶ **OK** ▶ con  selezionare la lista desiderata ▶ **OK** ▶ con  la voce desiderata ▶ premere il tasto impegno linea 










Le liste chiamate possono essere aperte direttamente con il tasto funzione **Chiamate**, se al tasto è assegnata questa funzione.

La lista **Chiamate perse** può essere aperta anche con il tasto messaggi .

## Chiamata diretta

Premendo un tasto qualsiasi, viene selezionato un numero preassegnato. Questo permette per es. ai bambini, che non sono ancora in grado di selezionare un numero, di chiamare un numero specifico.

Attivare la modalità di chiamata diretta:

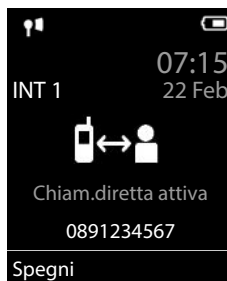
- ▶  ▶  ▶  **Altre funzioni** ▶ OK ▶  **Chiamata diretta** ▶ OK ▶ con  attivare **Attiva** ▶  **Chiamata il** ▶ con  inserire il numero ▶ **Salva** ... in modalità stand-by del display viene visualizzato che la funzione **Chiamata diretta** o **diretta** è stata attivata, è anche visualizzato il numero inserito

Effettuare una chiamata diretta: ▶ premere un tasto qualsiasi ... viene selezionato il numero salvato.

Interrompere la selezione: ▶ premere il tasto di fine chiamata .

Terminare la modalità di chiamata diretta: ▶ premere **a lungo** il tasto .



Esempio




## Inserire una pausa di selezione durante la selezione

- ▶ Premere a lungo il tasto cancelletto  ... sul display appare una P

## Chiamate in arrivo

Una chiamata in entrata viene segnalata tramite squilli, una visualizzazione sul display e il tasto impegno linea/viva voce ( ) lampeggiante.

Rispondere a una chiamata:

- Premere il tasto di impegno linea 
- Se è impostato **Solleva e Parla**: ▶ estrarre il portatile dal supporto di ricarica
- Rispondere a una chiamata con l'auricolare

Disattivare la suoneria: ▶ **Silenzia** ... è possibile rispondere alla chiamata, finché questa è segnalata sul display.

## Informazioni sul chiamante



Il numero del chiamante viene trasmesso (→ pag. 29).



Il numero di telefono del chiamante viene visualizzato sul display.

Se il numero del chiamante è salvato nell'elenco telefonico locale, viene visualizzato il nome.



## Rispondere o rifiutare gli avvisi di chiamata




Un tono di avviso segnala una chiamata durante una conversazione esterna. Se viene trasmesso il numero del chiamante, viene visualizzato il suo numero/il suo nome sul display.

- Rifiutare la chiamata: ► **Opzioni** ►  **Rifiuta Avviso Ch.** ► **OK**
- Rispondere alla chiamata: ► **Rispondi** ► è possibile parlare con il nuovo utente. La telefonata precedente rimane in attesa.
- Terminare la conversazione e tornare alla chiamata precedente: ► premere il tasto di impegno linea .




## Telefonate interne



Sulla base sono registrati più portatili (→ pag. 65).

- Premere **brevemente**  ... viene aperta la lista dei portatili, il portatile utilizzato è contrassegnato con < ► con  selezionare il portatile desiderato oppure **Chiama tutti** (chiamata collettiva) ► premere il tasto di impegno linea .

Selezione rapida per una chiamata collettiva:

- premere **brevemente**  ► 
- oppure ► premere **a lungo** 





Le chiamate interne verso altri portatili registrati sulla stessa base sono gratuite.

Si sente il tono di occupato, se:

- esiste già una connessione interna
- il portatile chiamato non è disponibile (spento, fuori portata)
- la telefonata interna non viene ricevuta entro 3 minuti

## Consultazione sulla linea interna / Inoltro interno

Chiamare un utente **esterno** e inoltrare la chiamata a un utente **interno** o effettuare una consultazione interna.

- ▶  ... si apre la lista dei portatili ▶ con  selezionare portatile oppure **Chiama tutti** ▶ **OK** ... viene chiamato l'utente/gli utenti interni ... opzioni possibili:


Effettuare una consultazione interna:

- ▶ parlare con l'utente interno


Per tornare alla conversazione esterna:

- ▶ **Opzioni** ▶  **Chiudi la chiamata** ▶ **OK**

Inoltrare una telefonata esterna, quando l'utente interno ha accettato la chiamata:

- ▶ annunciare la chiamata esterna ▶ premere il tasto di fine chiamata 

Inoltrare una telefonata esterna, prima che l'utente interno abbia risposto:



- ▶ premere il tasto di fine chiamata  ... la telefonata esterna viene subito inoltrata. Se l'utente interno non risponde o risulta occupato, la telefonata esterna viene inoltrata al proprio portatile.


Terminare la telefonata interna, quando l'utente interno **non** risponde oppure l'interno è occupato:

- ▶ **Fine** ... si ritorna alla chiamata esterna

## Effettuare una conversazione alternata / Avviare una conferenza

Condurre una chiamata. Un'ulteriore telefonata rimane in attesa. Entrambe le conversazioni sono visualizzate sul display.

- Conversazione alternata: ▶ con  passare da un utente all'altro
- Avviare una conferenza a tre: ▶ **Confer**.
- Terminare una conferenza: ▶ **Fine Conf** ... si viene di nuovo connessi con la telefonata esterna ▶ con  passare da un'utente all'altro

Gli altri partecipanti alla conferenza terminano la conversazione con il tasto di fine chiamata .

## Rispondere o rifiutare gli avvisi di chiamata

Un tono di avviso vi segnalerà una chiamata in arrivo mentre siete già impegnati in una conversazione esterna. Se viene trasmesso il numero del chiamante, viene visualizzato il suo numero/il suo nome sul display.

- Rifiutare la chiamata: ▶ **Rifiuta**  
il tono dell'avviso di chiamata viene disattivato. La chiamata continua a essere segnalata sugli altri portatili registrati.
- Rispondere alla chiamata: ▶ **Rispondi** ... è possibile parlare con il nuovo utente. La telefonata precedente rimane in attesa.

## Avviso di chiamata interno durante una conversazione esterna

Se ci sono più portatili collegati alla stessa base, ed un interno prova a chiamare un altro interno mentre è impegnato in una conversazione interna/esterna, questa chiamata viene visualizzata sul display (**Avviso di chiamata**).

- Terminare la notifica: ► premere un tasto qualsiasi
- Accettare la chiamata interna: ► terminare la chiamata in corso  
la chiamata interna viene segnalata come sempre. È possibile rispondere.

## Inclusione di un utente interno in una chiamata esterna

È in corso una conversazione esterna. Un utente interno (se più portatili sono collegati alla stessa base) può partecipare alla conversazione in corso (conferenza).




La funzione **Inclusione Interna** è attiva.

### Attivare/disattivare l'inclusione interna


-  ►  ►  Impostazioni ► OK ►  Telefonia ► OK ►  Inclusione Interna ► Modifica  = attivata)

### Inclusione interna

la linea è occupata da una conversazione esterna. Sul display appare una notifica corrispondente. È possibile effettuare l'inclusione nella conversazione esterna esistente.

- Premere a lungo  ... tutti gli utenti sentono un tono di avviso.

### Terminare l'inclusione

- Premere  ... tutti gli utenti sentono un tono di avviso



## Durante una conversazione

### Viva voce

Durante una conversazione e durante l'instaurazione di una connessione, attivare/disattivare il viva voce.



- Premere il tasto viva voce 

Mettere il portatile nel supporto di ricarica durante una conversazione:

- Premere e tenere premuto il tasto viva voce  ► mettere il portatile nel supporto di ricarica ►  tenere premuto altri 2 secondi.

## Volume della conversazione

Vale per la modalità attualmente utilizzata (viva voce, ricevitore o cuffie):


▶ Premere  ▶ impostare il volume con  ▶ **Salva**




L'impostazione viene salvata automaticamente dopo circa 3 secondi, anche senza premere **Salva**.

## Disattivare il microfono / Funzione "Mute"



Se si disattiva il microfono, l'interlocutore non può più sentirvi.

Attivare/disattivare il microfono durante una conversazione: ▶ premere  ▶ sul display appare **Microfono spento**

oppure: ▶ premere il tasto profilo  brevemente

## Impostare la sensibilità del microfono




Impostare la sensibilità del microfono del ricevitore o delle cuffie con cavo durante una conversazione.

▶  Premere **a lungo** ▶ con  impostare la sensibilità desiderata ▶ **Salva**



Una modifica non salvata si applica solo alla conversazione in corso.

Impostare in modo permanente la sensibilità del microfono in standby:

▶  Premere **a lungo** ▶ con  selezionare **Ricevitore / Auricolari con cavo** ▶ con  impostare la sensibilità ▶ **Salva**

oppure

▶  ▶  ▶  **Audio** ▶ OK ▶  ▶ OK ▶  **Sensibilità Microf.** ▶ OK ▶ con  selezionare **Ricevitore / Auricolari con cavo** ▶ con  impostare la sensibilità ▶ **Salva**

Impostare il profilo acustico per ambienti rumorosi:

▶ Premere il tasto profilo  **a lungo** ▶ con  impostare la sensibilità ▶ **Salva**

## Funzioni specifiche dell'operatore (servizi di rete)

I servizi di rete dipendono dalla rete e dai servizi richiesti all'Operatore.




Richiedendo servizi di rete possono esserci dei **costi aggiuntivi**.  
Chiedere al proprio operatore di rete.



Se il suo telefono è connesso ad un centralino telefonico alcuni servizi di rete (del secondo gruppo come sotto indicato) possono essere forniti anche dal centralino telefonico. Per informazioni eventualmente contattare il fornitore del PBX.


Si può distinguere tra due gruppi di servizi di rete:

- Servizi di rete che vengono attivati in stand-by per la telefonata successiva o per tutte le telefonate successive (per es. "chiamata anonima"). Questi vengono attivati/disattivati tramite il menu  **Servizi di rete**;
- Servizi di rete che vengono attivati durante una telefonata esterna (per es. "inoltro interno", "conversazione alternata", "conferenza"). Queste vengono messe a disposizione tramite un tasto funzione come opzioni durante una chiamata esterna (per es. **Attesa**, **Conferenza**).

Per l'operatività e in caso di problemi consultare il proprio operatore di rete.



Per accendere/spegnere oppure attivare/disattivare di funzioni particolari, viene inviato un codice nella rete telefonica.

- Dopo un tono di conferma dalla rete telefonica, premere il tasto .

Non è possibile modificare i codici dei servizi di rete.

## Trasmissione del numero di telefono

Per la visualizzazione del numero del chiamante è necessario aver richiesto il servizio all'operatore di rete.

### Visualizzazione del numero del chiamante

#### Con la trasmissione del numero di telefono

Il numero del chiamante viene visualizzato sul display. Se il numero del chiamante è memorizzato nella rubrica, viene visualizzato il nome.

#### Se il servizio di invio del numero non è stato richiesto

Invece del nome e del numero viene visualizzato quanto segue:

- **Esterno**: il numero non viene trasmesso.
- **Sconosciuto**: Il chiamante ha soppresso la trasmissione del numero di telefono.
- **Sconosciuto**: il chiamante non ha richiesto la trasmissione del numero di telefono al proprio operatore di rete o potrebbero esservi problemi di rete.






## Come nascondere il proprio numero telefonico

### Attivare/disattivare la trasmissione del numero di telefono per tutte le chiamate

L'impostazione vale per tutti i portatili registrati.

▶  ▶   Servizi di rete ▶ OK ▶  Tutte anonime ▶ Modifica  = attivato

### Disattivare la trasmissione del numero di telefono per una sola chiamata

▶  ▶   Servizi di rete ▶ OK ▶  Prossima anomima ▶ OK ▶ con  inserire il numero ▶ **Seleziona** ... la chiamata viene effettuata e il numero di telefono viene nascosto.


## CNIP (Calling Name Identification Presentation)

Oltre al numero viene visualizzato il nome registrato ed eventualmente altre informazioni del chiamante. Se il numero è salvato in rubrica, al posto del numero viene visualizzato il nome della voce in rubrica.

## Avviso di chiamata

Durante una chiamata esterna, un tono di avviso segnala la presenza di un'ulteriore chiamata in arrivo. Quando il numero di telefono viene trasmesso, viene visualizzato il numero o il nome del chiamante.

Rifiutare la chiamata esterna segnalata:

▶ **Opzioni** ▶  **Rifiuta Avviso Ch.** ▶ OK ... l'utente esterno sente il tono di occupato.

Ricevere la chiamata esterna segnalata:

▶ **Rispondi**

Dopo aver accettato la chiamata segnalata, è possibile passare da una conversazione all'altra (**Conversazione alternata**

→ pag. 32) o parlare con entrambi gli interlocutori contemporaneamente (**Conferenza**

→ pag. 33).

### Attivare/disattivare l'avviso di chiamata

▶  ▶   Servizi di rete ▶ OK ▶  Avviso di chiamata ▶ OK ... poi  
 Abilitare/disabilitare: ▶ **Abilita:** con  selezionare **On** oppure **Off**  
 Attivare: ▶ **Invia**

L'avviso di chiamata viene abilitato/disabilitato per tutti i portatili registrati.



## Prenotazione su occupato

### Avviare la prenotazione

► Opzioni ►  Prenotazione ► OK ► premere il tasto di fine chiamata 

### Cancellare la prenotazione anticipatamente

►   Servizi di rete ► OK ►  Canc. Prenotazione ► OK ... si riceve una conferma dalla rete telefonica ► premere il tasto di fine chiamata 



È possibile attivare solo una prenotazione. L'attivazione di una prenotazione cancella una prenotazione eventualmente già attiva.

La prenotazione può essere ricevuta solo sul portatile che ha attivato la prenotazione

Se la richiamata relativa alla prenotazione avviene prima di averla cancellata: ► premere il tasto di fine chiamata 

## Richiamare, da servizio di rete, un numero a cui non si è risposto

Richiamare il numero dell'ultima chiamata persa, anche se questo non viene visualizzato.

►   Servizi di rete ► OK ►  Ultima chiamata ► OK



Il servizio ultima chiamata può comportare **costi aggiuntivi** ed è fornito dall'operatore di rete a cui vanno chieste le relative informazioni.

## Trasferimento di chiamata

Con il trasferimento di chiamata, le chiamate vengono inoltrate su un'altra linea.



►   Servizi di rete ► OK ►  Trasn. di chiamata ► OK ... poi

Abilitare/disabilitare: ► **Abilita:** con  selezionare **On** oppure **Off**

Inserire il numero per il trasferimento di chiamata:


►  **Numero di telefono** ► con  inserire il numero

Impostare il momento per il trasferimento di chiamata:

►  **Trasferimento** ► con  impostare il momento per il trasferimento di chiamata

**Immediato:** le chiamate vengono trasferite immediatamente.

Attivare: ► **Invia**

Viene instaurata una connessione nella rete telefonica ... segue una conferma dalla rete telefonica ► premere il tasto di fine chiamata 




Il trasferimento di chiamata può comportare **costi aggiuntivi**. Informarsi presso il proprio operatore di rete.

## Consultazione e Conferenza a tre


### Consultazione

Durante una conversazione interna chiamare un secondo utente esterno. La prima chiamata rimane in attesa.

- ▶ **Attesa** ▶ con  inserire il numero del secondo utente... la conversazione attuale rimane in attesa, il secondo utente viene chiamato.

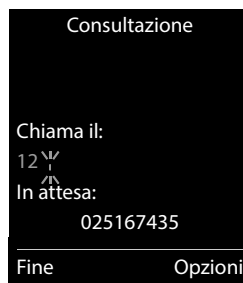
L'utente chiamato non risponde: ▶ **Fine**

### Terminare la consultazione

- ▶ **Opzioni** ▶  **Chiudi la chiamata** ▶ **OK**... la connessione verso il primo interlocutore viene instaurata.



oppure

- ▶ Premere il tasto di fine chiamata ... viene richiamato il primo interlocutore.




### Conversazione alternata


Conversare alternativamente con un interlocutore e con l'altro. L'altra conversazione viene di volta in volta messa in attesa.

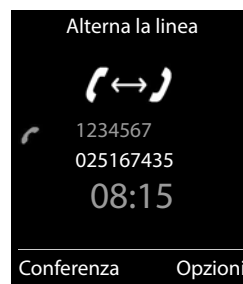
- ▶ Durante una conversazione esterna, chiamare un secondo utente (consultazione) oppure accettare un avviso di chiamata... nel display si visualizza il numero/nome dei due interlocutori, l'interlocutore attuale è evidenziato con .
- ▶ Con il tasto di navigazione  passare da un utente all'altro.

### Terminare la chiamata attiva momentaneamente

- ▶ **Opzioni** ▶  **Chiudi la chiamata** ▶ **OK**... la connessione con l'altro interlocutore viene riattivata

oppure

- ▶ Premere il tasto di fine chiamata ... viene avviata la richiamata dell'altro interlocutore





---

## Conferenza

Parlare contemporaneamente con due interlocutori.

- ▶ Durante una conversazione esterna, chiamare un secondo utente (consultazione) oppure accettare un avviso di chiamata... poi


Avviare una conferenza:


- ▶ **Confer.**... tutti gli interlocutori possono sentirsi e conversare

Tornare alla conversazione alternata:

- ▶ **Fine Conf**

Terminare la conversazione con entrambi gli utenti:


- ▶ premere il tasto di fine chiamata 

Ogni interlocutore può terminare la sua partecipazione alla conferenza, premendo il tasto di fine chiamata  o riagganciando il ricevitore.

## Rubrica telefonica

La rubrica locale è specifica per ogni singolo portatile. Le voci possono essere comunque inviate ad altri portatili.

### Aprire la rubrica telefonica

▶ In stand-by premere **brevemente** 

oppure

▶  ▶  ▶  Rubrica ▶ OK




### Voci della rubrica

Numero di voci: fino a 500


Informazioni: nome e cognome, fino a tre numeri di telefono, indirizzo e-mail, anniversario con segnalazione, suoneria VIP con simbolo VIP, immagine CLIP

Lunghezza delle voci: numeri: max. 32 cifre  
nome e cognome: max. 16 caratteri  
indirizzo e-mail: max. 64 caratteri





### Creare una voce



▶  ▶  <Nuovo contatto> ▶ OK ▶ con  passare da un campo di immissione all'altro

▶ Nome:




▶ con  inserire nomi e/o cognomi

Numeri:



▶  **Tel.1 - Tipo** ▶ con  selezionare il tipo di numero (Priv., Uff. o Cell.) ▶  con  digitare il numero

Inserire altri numeri: ▶ con  passare da un campo di riempimento all'altro **Tel.1 - Tipo/Tel.2 - Tipo/Tel.3 - Tipo** ▶ con  digitare il numero

**Ricorrenza:**

▶ con  abilitare/disabilitare **Ricorrenza** ▶ con  inserire data e ora ▶ con  selezionare il tipo di segnale (**Solo visivo** oppure con suoneria)


**Melodia (VIP):**

▶ con  selezionare la suoneria, con la quale sarà segnalata la chiamata dell'utente ... se è stata assegnata una **Melodia (VIP)**, alla voce in rubrica viene aggiunto il simbolo .

Esempio

Nuovo contatto	
Nome:	Robert
Cognome:	
Tel.1 - Tipo:	Abc
	▼
< C	Salva

**Foto CLIP:**

- ▶ con  selezionare un'immagine che verrà visualizzata durante la chiamata dell'utente (→ Archivio Media-Pool).

Salvare la voce: ▶ **Salva**





Una voce è considerata valida, se contiene almeno un numero di telefono.








Per **Melodia (VIP)** e **Foto CLIP**: è necessario aver richiesto all'operatore il servizio di visualizzazione del numero del chiamante.

**Cercare/selezionare una voce in rubrica**




- ▶  ▶ con  selezionare il nome desiderato

oppure



- ▶  ▶ con  inserire le prime lettere (max. 8 lettere) ... viene visualizzata la prima voce in ordine alfabetico ▶ con  eventualmente scorrere fino alla voce desiderata.

Scorrere velocemente la rubrica: ▶  ▶  premere **a lungo**




**Visualizzare/modificare una voce**

- ▶  ▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ **Visualiz.** ▶ con  selezionare il campo da modificare ▶ **Modifica**

oppure

- ▶  ▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ **Opzioni** ▶ **Modifica la voce** ▶ **OK**



**Cancellare una voce**

- Cancellare **una** voce: ▶  ▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ **Opzioni** ▶  **Cancella la voce** ▶ **OK**

- Cancellare **tutte** le voci: ▶  ▶ **Opzioni** ▶  **Canc. tutta la lista** ▶ **OK** ▶ **Si**

**Impostare l'ordine delle voci in rubrica**

Le voci in rubrica possono essere ordinate per nome o per cognome.

- ▶  ▶ **Opzioni** ▶  **Elenca per cognome / Elenca per nome**

Se una voce non contiene un nome, viene importato il numero di telefono standard nel campo del cognome. Questi contatti vengono elencati in cima alla lista, indipendentemente dal tipo di ordine.

L'ordine nella lista è il seguente:

spazi vuoti | cifre (0-9) | lettere (in ordine alfabetico) | caratteri rimanenti.

## Visualizzare il numero di voci vuote



▶  ▶ Opzioni ▶  Memoria disponibile ▶ OK

## Copiare un numero nella rubrica


Copiare un numero nella rubrica:

- da una lista, per es. dalle liste chiamate o dalla lista dei numeri chiamati
- dal testo di un SMS
- durante la composizione di un numero



Il numero viene visualizzato o è evidenziato.

▶ Premere il tasto funzione  oppure **Opzioni** ▶  **Salva Nr. in rubrica** ▶ OK... opzioni possibili:

Creare nuova voce:

▶ <Nuovo contatto> ▶ OK ▶ con  selezionare il tipo di numero ▶ OK ▶ completare la voce ▶ **Salva**

Aggiungere il numero in una voce esistente:

▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ OK ▶ con  selezionare il tipo di numero ▶ OK... il numero viene salvato oppure viene richiesta la sovrascrittura di un numero esistente ▶ eventualmente rispondere con **Si/No** ▶ **Salva**

## Trasferire voce/rubrica



Il portatile mittente e destinatario sono registrati sulla stessa base.

I portatili e la base sono in grado di scambiarsi le voci della rubrica telefonica. Eventualmente, consultare il Call Center o visitare il sito Gigaset per verificare la compatibilità della funzione.



L'arrivo di una chiamata esterna interrompe il trasferimento della rubrica.

Le foto del chiamante e i motivi musicali non vengono trasmessi. Viene trasmessa solo la data dell'anniversario.

### Entrambi i portatili supportano il formato vCard

- Non è presente nessuna voce con questo nome: viene creata una nuova voce.
- È già presente una voce con questo nome: i nuovi numeri vengono aggiunti alla voce. Se la voce contiene un numero maggiore rispetto a quello stabilito dal ricevente, viene creata un'ulteriore voce con lo stesso nome.






### Il portatile del destinatario non supporta il formato vCard

per ogni numero viene creata e inviata una singola voce.

### Il portatile del mittente non supporta il formato vCard

sul portatile del ricevente viene creata una nuova voce, il numero trasmesso viene salvato nel campo **Telefono**. Se esiste già una voce con lo stesso numero, la voce trasmessa viene cancellata.

## Trasferire singole voci





- ▶  ▶ con  selezionare la voce desiderata ▶ **Opzioni** ▶  **Trasferisci la voce** ▶ **OK** ▶  **ad Interno** ▶ **OK** ▶ con  selezionare il portatile del destinatario ▶ **OK** ... la voce viene trasferita

Una volta completato il trasferimento, trasferire un'altra voce: ▶ premere **Si** oppure **No**.



Con **vCard via SMS** inviare una voce della rubrica via SMS nel formato vCard.

## Trasferire l'intera rubrica

- ▶  ▶ **Opzioni** ▶  **Trasferisci tutto** ▶ **OK** ▶  **ad Interno** ▶ **OK** ▶ con  selezionare il portatile del destinatario ▶ **OK** ... tutte le voci vengono trasferite in modo consecutivo






## Trasferire vCard con Bluetooth

Trasferire una voce della rubrica in formato vCard, per es. per scambiare voci con un telefono cellulare.




La modalità Bluetooth è attiva.

L'altro portatile/telefono cellulare supporta la funzione Bluetooth.

- ▶  ▶ eventualmente con  selezionare la voce ▶ **Opzioni** ▶  **Trasferisci la voce / Trasferisci tutto** ▶  **vCard via Bluetooth** ... viene visualizzata la voce **Dispositivi registrati** ▶ con  selezionare il dispositivo ▶ **OK**

## Ricevere vCard con Bluetooth

Se un dispositivo della lista **Dispositivi registrati** invia una vCard al suo portatile, viene cercata automaticamente una voce in rubrica e viene segnalata una notifica sul display.

Se il dispositivo del mittente non compare nella lista: ▶ con  inserire il PIN del dispositivo Bluetooth mittente ▶ **OK** ... la vCard trasmessa è stata inserita come voce nella rubrica.

## Sincronizzare la rubrica del telefono con quella del PC (Gigaset QuickSync)



Il programma **Gigaset QuickSync** è installato sul computer.

Il portatile è collegato con il computer tramite Bluetooth o tramite un cavo dati USB.

Download gratuito e ulteriori informazioni alla pagina → [gigaset.com/quicksync](http://gigaset.com/quicksync)

## Trasferire contatti da altri dispositivi Bluetooth

Utilizzare contatti di dispositivi collegati tramite Bluetooth, ad es. smartphone.



Bluetooth è attivato, l'altro dispositivo è registrato come dispositivo affidabile, è collegato tramite Bluetooth e supporta lo scambio di contatti.

Sullo smartphone: ► nelle impostazioni Bluetooth per Gigaset SL800 abilitare l'accesso ai contatti



La rubrica remota viene ora aperta per poterla guardare. Non è possibile modificare o cancellare voci.

- ► ► **Contatti** ... viene visualizzata la lista delle rubriche disponibili ►
- **Rubrica Bluetooth** ► **OK** ... vengono visualizzati i dispositivi affidabili con contatti abilitati ► selezionare il dispositivo desiderato ► **Scegli**

Cercare un contatto: ► scorrere la lista o inserire le lettere iniziali

Visualizzare dettagli: ► selezionare una voce ► **Visualiz.**

Selezionare il numero di telefono:

► selezionare una voce ► premere il tasto impegno linea

oppure: ► **Opzioni** ► **Mostra il numero** ► **OK**

► eventualmente selezionare il numero di telefono ► **OK**

Trasferire un contatto: ► selezionare una voce ► **Opzioni** ► **Trasferisci la voce** ► **OK** ► eventualmente selezionare la rubrica di destinazione ► **OK**

Trasferire un ulteriore contatto: ► **Sì**

Terminare il trasferimento: ► **No**

Trasferire tutti i contatti: ► **Opzioni** ► **Trasferisci tutto** ► **OK** ► eventualmente selezionare la rubrica di destinazione ► **OK**





I contatti senza numero telefonico vengono ignorati. Vengono visualizzati nome e cognome e massimo tre numeri telefonici (**Cell.**, **Priv.**, **Uff.**), altre informazioni vengono ignorate.

Il numero di contatti visualizzati e la sequenza di ordinamento dipendono dal dispositivo collegato e dai diritti di accesso definiti.






## Modificare l'assegnazione del tasto di navigazione a una rubrica

Premere brevemente il tasto di navigazione  per aprire la rubrica preferita. Questa è per impostazione predefinita la rubrica locale.

La rubrica preferita è la rubrica

- che viene aperta premendo  brevemente il tasto di navigazione
- in cui con  viene trasferito un numero telefonico quando viene selezionato,
- in cui viene cercato il nome corrispondente a un numero telefonico (ad es. in caso di una chiamata in entrata per la visualizzazione sul display o nella trasmissione di una chiamata in una lista).

Cambiare la rubrica preferita:







- ▶  ▶  **Contatti** ▶ OK ▶  **Elenco preferito** ▶ OK ▶ selezionare  **Rubrica portatile** oppure **Rubrica Bluetooth** ▶ **Scegli il preferito**  (= selezionato)

## Liste chiamate






Il telefono memorizza diversi tipi di chiamate (perse, ricevute e fatte) all'interno di liste separate.

### Voce della lista

Le seguenti informazioni sono visualizzate nelle voci delle liste:

- Il tipo di lista (nella riga di testa)
- Simboli per il tipo di voce:
  -  **Chiamate perse**
  -  **Chiamate ricevute**
  -  **Chiamate fatte** (lista ricomposizione automatica)
- Numero del chiamante. Se il numero è presente in rubrica, invece del numero si visualizza il nome e il tipo di numero ( **Telefono**,  **Telefono Ufficio**,  **Cellulare**). Per le chiamate perse inoltre si visualizza tra parentesi quadre il numero delle chiamate ricevute da quel numero.
- Data e ora della chiamata (se impostata)

Esempio

Tutte le chiamate	
  Andrea	
Oggi, 15:40	[3]
 089563795	
13.05.22, 18:32	
  Giulia Black	
12.05.22, 13:12	
Visualiz.	Opzioni

### Aprire lista chiamate







Tramite il tasto funzione: ► **Chiamate** ► con  selezionare la lista ► OK

Tramite il menu: ►  ►   **Liste chiamate** ► OK ► con  selezionare la lista ► OK




Tramite il tasto messaggi (chiamate perse):

► premere il tasto messaggi  ►  **Chiamate perse** ► OK



### Richiamare un numero dalla lista chiamate

►  ►   **Liste chiamate** ► OK ► con  selezionare lista ► OK ► con  selezionare voce ► Premere il tasto impegno linea 



### Altre opzioni

►  ►   **Liste chiamate** ► OK ► con  selezionare lista ► OK ... opzioni possibili:



Visualizzare voce: ► con  selezionare voce ► **Visualiz.**



Numero in rubrica: ► con  selezionare voce ► **Opzioni** ►  **Salva Nr. in rubrica** ► OK

Numero nella Black List:

► con  selezionare voce ► **Opzioni** ►  **Copia nella blacklist** ► OK

Richiedere informazioni tramite SMS sul numero di telefono (eventualmente a pagamento):

► con  selezionare voce ► **Opzioni** ►  **Servizio Info SMS** ► OK


Cancellare voce: ► con  selezionare voce ► **Opzioni** ►  **Cancella la voce** ► OK

Cancellare lista: ► **Opzioni** ►  **Cancella tutto** ► OK ► Sì







## Liste messaggi

Le notifiche riguardanti le chiamate perse, i messaggi sulla segreteria telefonica di rete, gli SMS in entrata e gli appuntamenti persi vengono salvate nelle liste dei messaggi e possono essere visualizzate sul display del portatile.

Non appena arriva un nuovo messaggio viene generato un tono di avviso. Inoltre il tasto messaggi  lampeggia (se attivato).

I simboli per il tipo di messaggio e il numero di nuovi messaggi vengono visualizzati sul display in stand-by.


Sono disponibili notifiche per i seguenti tipi di messaggio:

-  sulla segreteria di rete
-  nella lista delle chiamate perse
-  nella lista degli SMS in arrivo
-  nella lista degli appuntamenti scaduti




Il simbolo della segreteria di rete viene visualizzato nel rispetto delle condizioni indicate nel paragrafo "Ascoltare un messaggio dalla segreteria di rete".  
Le altre liste vengono visualizzate solo se contengono messaggi.

Visualizzare i messaggi:

- ▶ premere il tasto messaggi  . . . vengono visualizzate le liste messaggi che contengono messaggi, **Mailbox:** viene sempre visualizzata.

Voce in **grassetto**: sono presenti nuovi messaggi. Tra parentesi appare il numero di nuovi messaggi.

Voce **non** in grassetto: nessun nuovo messaggio. Tra parentesi appare il numero di messaggi già letti.

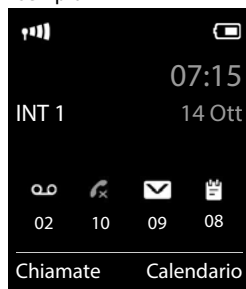
- ▶ con  selezionare la lista ▶ **OK** . . . vengono elencate le chiamate/i messaggi

Segreteria di rete: viene selezionato il numero della segreteria di rete.



La lista dei messaggi contiene una voce per ogni segreteria telefonica assegnata al portatile, ad es. per una segreteria telefonica di rete.

Esempio



















Esempio

Messaggi/Chiamate	
Appunt. persi	(2)
Chiamate perse	(5)
Mailbox:	(1)
Indietro	OK

## Attivare/disattivare il lampeggio del tasto messaggi

La ricezione di nuovi messaggi viene segnalata sul portatile attraverso il lampeggio del tasto messaggi. Questo tipo di segnalazione può essere attivato o disattivato per ogni tipo di messaggio.

In stand-by:

- ▶  ▶ premere i tasti      ... sul display si visualizza la cifra 9 ▶ con  selezionare il messaggio:
  - Messaggi sulla segreteria di rete ▶  
  - Chiamate perse ▶  
  - Nuovi SMS ▶  
- Viene visualizzata la cifra 9 seguita dall'inserimento (per es. 975), nel campo di inserimento lampeggia l'impostazione attuale per il tipo di messaggio selezionato (per es. 0) ▶ con  impostare il comportamento con nuovi messaggi:
  - Il tasto messaggi lampeggia ▶ 
  - Il tasto messaggi non lampeggia ▶ 

- ▶ Confermare l'impostazione selezionata con **OK**

oppure

- ▶ tornare in stand-by senza effettuare modifiche: ▶ **Indietro**








Se il tasto messaggi lampeggia, non sarà possibile modificare le impostazioni. Si devono prima cancellare le liste chiamate.



## Segreteria di rete

### Inserire il numero

- ▶  ▶   **Secret. Telefonica** ▶ OK ▶  **Segr. telef. di rete** ▶ OK
- ▶ con  inserire/modificare il numero della segreteria di rete ▶ **Salva**




Con la selezione rapida è possibile interrogare direttamente la segreteria di rete. Va impostata la selezione rapida per la segreteria di rete e memorizzato il "numero o codice" alfanumerico che il vostro operatore telefonico vi fornirà per chiamarla.

### Ascoltare i messaggi

- ▶ Premere a lungo il tasto 

oppure

- ▶ premere a lungo il tasto messaggi  ▶ **Segr. telef. di rete** ▶ OK

oppure

- ▶  ▶   **Secret. Telefonica** ▶ OK ▶ **Ascolta i messaggi** ▶ OK

Ascoltare l'annuncio in viva voce: ▶ premere il tasto viva voce 




Il codice da memorizzare nel tasto 1 per interrogare la segreteria di rete di Telecom Italia è: **\*#64#**, tuttavia è opportuno farsi confermare il codice.



### Ascoltare un messaggio dalla segreteria di rete

La presenza di un messaggio nella Segreteria telefonica dell'Operatore di Rete viene segnalata tramite il tasto messaggi lampeggiante (se non è stato disabilitato). I cordless Gigaset tuttavia forniscono il servizio in conformità alla norma internazionale ETS 300 778-1 relativa alla modalità di segnalazione Message Wait Indication (MWI), pertanto, se un operatore telefonico utilizza una segnalazione proprietaria (specifica della propria rete telefonica), il servizio non può essere assicurato.



In ogni caso la presenza di nuovi messaggi nella segreteria di rete dell'operatore viene sempre segnalata da un annuncio vocale che si sente quando si impegna la linea.

Premere il tasto di fine chiamata per riportare il portatile in stand-by, quindi premere a lungo il tasto  e seguire le istruzioni vocali per ascoltare il messaggio. Se avete protetto l'ascolto dei messaggi con un codice personale, dopo avere chiamato la segreteria tramite selezione rapida, per ovvie ragioni di riservatezza, dovrete inserire il vostro codice manualmente.

## Ulteriori servizi

### Profili acustici


Il telefono dispone di profili acustici per adattarsi alle condizioni ambientali: **Profilo Volume alto**, **Profilo Silenzioso**, **Profilo Personale**. Con il profilo **Non disturbare** è possibile silenziare lo squillo delle chiamate entranti.

- ▶ Premere il tasto profilo  ... viene visualizzato il profilo attualmente impostato
- ▶ Alternare i profili con il tasto 


oppure

- ▶ con  selezionare il profilo ▶ **OK**

Impostare la sensibilità del microfono per ambienti rumorosi:


- ▶ Premere il tasto profilo  **a lungo**

#### Profilo "Non disturbare"

- ▶ Impostare con il tasto profilo 

oppure

- ▶  ▶   **Audio** ▶ **OK** ▶  **Non disturbare** ▶ **Modifica**  = ON)

- Il display di standby mostra "**Non disturbare**" **attivo**. Nella barra di stato appare .
- Le chiamate entranti non squillano ma vengono registrate nella lista delle chiamate perse.
- La maggior parte delle comunicazioni viene bloccata. Eccezioni: appuntamenti, sveglia, anniversari.




Una chiamata entrante occupa una linea, anche se il telefono non squilla. Se tutte le linee della base sono occupate non è più possibile telefonare.

## Profili acustici

Nelle impostazioni iniziali, i profili sono impostati come segue:

Impostazioni iniziali		Profilo Volume alto	Profilo Silenzioso	Profilo Personale
Vibrazione		attivata	come <b>Profilo Personale</b>	disattivata
Suoneria		attivata	disattivata	attivata
Volume suoneria	interna	5	disattivata	5
	esterna	5	disattivata	5
Volume telefono	ricevitore	5	3	3
	viva voce	5	3	3
Toni di avviso	tasti	si	no	si
	batteria	si	si	si
	tono di conferma	si	no	si

Attivare il tono di attenzione per le chiamate in entrata per il **Profilo Silenzioso**: ► dopo essere passati al **Profilo Silenzioso** premere il tasto funzione **Beep** . . . nella riga di stato si visualizza .



Il profilo rimane impostato anche se il portatile viene spento e riacceso.

Modifiche alle impostazioni indicate nella tabella:

- hanno effetto nei profili **Profilo Volume alto** e **Profilo Silenzioso** solo finché il profilo non viene cambiato.
- vengono salvate in modo permanente nel **Profilo Personale**.

## Calendario

È possibile memorizzare fino a **30 appuntamenti**.

Nel calendario il giorno odierno viene quadrettato in bianco, nei giorni con appuntamenti le cifre sono a colori. Selezionando un giorno, questo viene cerchiato a colori.

Giugno 2022						
Lu	Ma	Me	Gi	Ve	Sa	Do
					01	02 03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	
Indietro						OK

## Salvare un appuntamento nel calendario



Data e ora sono impostate.

- ▶ ▶ **Organizer** ▶ OK ▶ **Calendario** ▶ OK ▶ con selezionare il giorno desiderato ▶ OK ... poi
- Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** con selezionare **On** oppure **Off**
- Inserire data: ▶ **Data** ... il giorno selezionato è preimpostato ▶ con inserire nuova data
- Inserire ora: ▶ **Orario** ▶ con inserire ora e minuti dell'appuntamento
- Impostare tipo: ▶ **Promemoria** ▶ con inserire una descrizione per l'appuntamento (per es. cena, meeting)
- Impostare la segnalazione acustica:
  - ▶ **Tipo di allarme** ▶ con scegliere la melodia per lo squillo oppure disattivare la segnalazione acustica
- Salvare appuntamento:
  - ▶ **Salva**



Se è già stato inserito un appuntamento: ▶ <Nuovo contatto> ▶ OK ▶ poi inserire i dati per l'appuntamento.

## Segnalazione di appuntamenti/anniversari

Gli anniversari vengono copiati dalla rubrica e visualizzati come appuntamenti. Un appuntamento/anniversario viene visualizzato in stand-by e segnalato per 60 sec. con la melodia selezionata.

Interrompere e terminare l'avviso dell'evento: ▶ premere il tasto funzione **Spegni**

Rispondere con un SMS: ▶ premere il tasto funzione **SMS** ... si apre il menu SMS






Durante una conversazione, l'avviso dell'evento viene segnalato **una volta** con un tono di avviso.

## Visualizzazione di appuntamenti/anniversari scaduti (a cui non si ha risposto)

I seguenti appuntamenti e anniversari vengono salvati nella lista **Appuntamenti persi**:

- l'appuntamento/anniversario a cui non si ha risposto
  - l'appuntamento/anniversario che è stato segnalato durante una telefonata
  - gli appuntamenti/anniversari che sono stati segnalati mentre il telefono era spento
- Vengono salvate le ultime 10 voci. Sul display appare il simbolo e il numero delle nuove voci. La voce più recente compare in cima alla lista.

## Aprire la lista

- ▶ Premere il tasto messaggi  ▶  **Appunt. persi** ▶ **OK** ▶ con  eventualmente scorrere nella lista

oppure

- ▶  ▶  **Organizer** ▶ **OK** ▶  **Appuntamenti persi** ▶ **OK**






Ogni voce viene visualizzata con numero o nome e con data e ora. La voce più recente compare in cima alla lista.

Cancellare appuntamento/anniversario: ▶ **Cancella**

Scrivere SMS: ▶ **SMS** (solo se la lista viene aperta tramite il menu) ... si apre il menu SMS

---

## Visualizzare/modificare/cancellare appuntamenti salvati

- ▶  ▶  **Organizer** ▶ **OK** ▶  **Calendario** ▶ **OK** ▶ con  selezionare il giorno ▶ **OK** ... viene visualizzata la lista di appuntamenti ▶ con  selezionare l'appuntamento desiderato ... opzioni possibili:

Visualizzare i dettagli dell'appuntamento:

- ▶ **Visualiz.** ... vengono visualizzate le importazioni dell'appuntamento

Modificare l'appuntamento:

- ▶ **Visualiz.** ▶ **Modifica**  
oppure ▶ **Opzioni** ▶  **Modifica la voce** ▶ **OK**


Attivare/disattivare l'appuntamento:

- ▶ **Opzioni** ▶  **Attiva/Disattiva** ▶ **OK**

Cancellare l'appuntamento:

- ▶ **Opzioni** ▶  **Cancella la voce** ▶ **OK**







Cancellare tutti gli appuntamenti del giorno:


- ▶ **Opzioni** ▶  **Canc. appuntamenti** ▶ **OK** ▶ **Si**

---

## Timer

### Impostare un timer (conto alla rovescia)

- ▶  ▶  **Organizer** ▶ **OK** ▶  **Timer** ▶ **OK** ... poi
- Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** con  selezionare **On** o **Off**
- Impostare durata: ▶  **Durata** ▶ con  inserire ore e minuti per il timer  
min.: 00:01 (un minuto); max.: 23:59 (23 ore, 59 minuti)
- Salvare timer: ▶ **Salva**

Il timer inizia il conto alla rovescia. Sul display di standby vengono visualizzati il simbolo  e le ore e i minuti rimanenti fino a quando il timer scende sotto al minuto. A quel punto si vede il decremento dei secondi rimanenti. Al termine del conto alla rovescia viene generato l'allarme.

## Disattivare/ripetere l'allarme

- Disattivare allarme: ▶ **Spegni**
- Ripetere allarme: ▶ **Riavvia** ... viene nuovamente visualizzato il display del timer ▶ impostare eventualmente un'altra durata ▶ **Salva** ... il conto alla rovescia viene riavviato

## Sveglia



Data e Ora sono impostate.

## Attivare/disattivare e impostare la sveglia

- ▶ ▶ ▶ **Organizer** ▶ **OK** ▶ ▶ **Sveglia** ▶ **OK** ... poi
- Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** con selezionare **On** oppure **Off**
- Impostare sveglia: ▶ ▶ **Orario** ▶ con inserire ora e minuti
- Impostare giorno: ▶ ▶ **Periodicità** ▶ con scegliere tra **Lunedì - Venerdì, Una volta e Giornaliera**
- Impostare volume: ▶ ▶ **Volume** ▶ con scegliere il volume tra i 5 livelli oppure **Crescendo** (volume in aumento)
- Impostare melodia: ▶ ▶ **Melodia** ▶ con scegliere la melodia per la sveglia
- Salvare impostazioni: ▶ **Salva**

Quando la sveglia è attivata, sul display in stand-by viene visualizzato il simbolo e l'orario della sveglia.

## Sveglia

La sveglia viene visualizzata sul display e segnalata con la melodia selezionata. La sveglia suona per 60 secondi. Se non viene premuto alcun tasto, viene ripetuta dopo 5 minuti. Dopo la seconda ripetizione, la sveglia viene disattivata per 24 ore.



Durante una conversazione, la sveglia viene segnalata solo con un breve tono.

## Disattivare la sveglia/ripetere dopo una pausa (snooze)

Disattivare la sveglia: ▶ **Spegni**

Ripetere la sveglia (snooze): ▶ premere **Snooze** o un tasto qualsiasi ... la sveglia viene disattivata e ripetuta dopo 5 minuti.



## ECO DECT

Nei parametri iniziali l'apparecchio è impostato sulla portata massima. Viene così assicurata una gestione radio ottimale tra il portatile e la base. In stand-by il portatile non trasmette onde radio, è privo di radiazioni. Solo la base garantisce il contatto con il portatile tramite bassi segnali radio. Durante la conversazione i segnali radio si adattano automaticamente alla distanza tra la base e il portatile. Minore è la distanza, minori sono le onde radio.

Per ridurre ulteriormente il segnale radio:

### Ridurre le radiazioni fino all' 80 %


▶  ▶   Impostazioni ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶ Max copertura ▶  
Modifica ( = disattivato)



Con questa impostazione si riduce anche la portata.

Non può essere usato un repeater per aumentare la portata.

### Disattivare le radiazioni in stand-by

▶  ▶   Impostazioni ▶ OK ▶  ECO DECT ▶ OK ▶  Zero radiazioni ▶  
Modifica ( = attivato)



#### Note


Per trarre vantaggio dall'utilizzo della modalità **Zero radiazioni**, è necessario che tutti i portatili supportino questa funzione.

Se è attivata la funzione **Zero radiazioni** e viene registrato un portatile sulla base, che non supporta questa funzione, la funzione **Zero radiazioni** viene disattivata automaticamente. Appena questo portatile viene eliminato dalla base, la funzione **Zero radiazioni** viene riattivata automaticamente.

La connessione radio viene instaurata solo con chiamate in entrata e in uscita. L'instaurazione della connessione viene ritardata di circa 2 secondi.

Affinché un portatile possa instaurare una connessione velocemente, deve spesso "interrogare" la base, cioè analizzare l'ambiente. Ciò aumenta il consumo di energia e riduce il tempo di stand-by.

Se è attivata la funzione **Zero radiazioni** non si ha nessuna visualizzazione della portata/nessun allarme di portata sul portatile. Verificare se il portatile è nella portata della base simulando una chiamata esterna.

▶ Premere il tasto impegno linea  **a lungo** . . . risuona il segnale di libero.

## Protezione da chiamate indesiderate (Filtro chiamate)

### Controllo orario per chiamate esterne



Data e ora sono impostate.

Impostare il periodo nel quale il telefono non deve squillare quando riceve chiamate esterne, per es. di notte.

- ▶ ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **Controllo orario** ▶ **Modifica** ... poi

Attivare/disattivare:

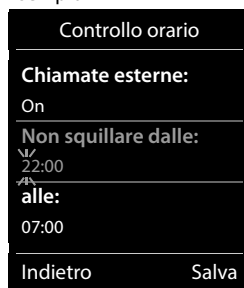
- ▶ con selezionare **On** oppure **Off**

Inserire periodo di tempo:

- ▶ con scegliere tra **Non squillare dalle** e **alle** ▶ con inserire inizio e fine del periodo di tempo con 4 cifre

Salvare: ▶ **Salva**

Esempio



Il controllo orario ha effetto solo sul telefono sul quale è stato impostato.

Per i contatti ai quali nella rubrica è stata assegnata una melodia VIP, il telefono squilla anche nel periodo di controllo orario.

### Protezione dalle chiamate indesiderate (Filtro chiamate)

Per le chiamate in entrata, per le quali è soppressa la trasmissione del numero (chiamate anonime), il telefono non squilla. Questa impostazione può essere effettuata sia per un solo telefono, che per tutti quelli registrati.

#### Per un portatile

- ▶ ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **SilenSeCh.Anonim** ▶ **Modifica** ( = attivato) ... la chiamata viene segnalata solo visivamente sul display

#### Per tutti i portatili

- ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **ChiamateAnonime** ▶ **Modifica** ( = attivato) ▶ **Mod.di protezione:**

**Ness.protez.**

Le chiamate anonime vengono segnalate come le chiamate in cui il numero è visibile sul display.

**Silenzioso**

Il telefono non squilla, le chiamate vengono segnalate solo visivamente sul display.

**Blocco chiam**





Il telefono non squilla e le chiamate non vengono segnalate neppure visivamente sul display. Il chiamante sente il tono di occupato.

Salvare:

- ▶ **Salva**

## Disattivare la suoneria nel supporto di ricarica

Il portatile non suona, se è posizionato nel supporto di ricarica. Le chiamate vengono segnalate solo sul display.


- ▶  ▶  ▶  **Audio** ▶ OK ▶  **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **Silen.se in carica** ▶ **Modifica** (☑) = la suoneria è disattivata nel supporto di ricarica

## Lista dei numeri bloccati (black list)






Attivando la lista dei numeri che si vogliono bloccare (al massimo 15 numeri), le chiamate da parte dei numeri inseriti in questa lista non vengono segnalate o vengono segnalate solo sul display. L'impostazione ha effetto su tutti i portatili registrati.

La Black List è attivata in caso di selezione di **Silenzioso** o **Blocco chiam** come modalità di protezione.








### Visualizzare/modificare la lista dei numeri bloccati

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Black List** ▶ **Modifica** ▶ **Numeri bloccati** ▶ OK... viene visualizzata la lista dei numeri bloccati... opzioni possibili:  
 Creare voce: ▶ **Nuovo** ▶ con  inserire il numero ▶ **Salva**  
 Cancellare voce: ▶ con  selezionare la voce ▶ **Cancella**... la voce viene cancellata

### Trasferire un numero dalla lista delle chiamate nella Black List





- ▶  ▶  ▶  **Liste chiamate** ▶ OK ▶ con  selezionare **Chiamate ricevute/Chiamate perse** ▶ OK ▶ con  selezionare la voce ▶ **Opzioni** ▶ **Copia nella blacklist** ▶ OK

### Impostare modalità di protezione

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Black List** ▶ **Modifica** ▶  **Mod.di protezione** ▶ OK ▶ con  selezionare la modalità di protezione desiderata:
- |                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Ness.protez.</b> | Tutte le chiamate vengono segnalate, anche quelle provenienti da numeri inclusi nella lista di protezione.                           |
| <b>Silenzioso</b>   | Il telefono non squilla, le chiamate vengono segnalate solo visivamente sul display.   |
| <b>Blocco chiam</b> | Il telefono non squilla e le chiamate non vengono segnalate neppure visivamente sul display. Il chiamante sente il tono di occupato. |
- Salvare: ▶ **Salva**

## Disattivare la suoneria (Non disturbare)

Con la funzione **Non disturbare** è possibile evitare che una chiamata in entrata venga segnalata sul portatile.

- ▶  ▶  **Audio** ▶ **OK** ▶  **Non disturbare** ▶ **Modifica** (  = attivata)
- Il display di standby mostra "**Non disturbare**" attivo.
  - Le chiamate in entrata non vengono segnalate, ma registrate nella lista delle chiamate come chiamate perse.
  - La maggior parte delle notifiche viene bloccata. Eccezioni: appuntamenti, sveglia, anniversari.



Una chiamata in entrata occupa una linea, anche se non viene segnalata. Se tutte le linee della base sono occupate, non è più possibile telefonare.

## SMS (messaggi di testo)



È attivata la trasmissione del numero di telefono (→ pag. 29).  
L'operatore di rete supporta il servizio SMS.

### Scrivere e inviare SMS



Un SMS può contenere fino a 612 caratteri. Quando vengono superati 160 caratteri, l'SMS viene inviato come SMS **concatenato** (fino a 4 SMS singoli).

- ▶ ▶ ▶ **Altre funzioni** ▶ OK ▶ **SMS** ▶ OK... poi
- Scrivere SMS: ▶ **Nuovo SMS** ▶ OK ▶ con inserire il testo dell'SMS
- Inviare SMS: ▶ premere il tasto di impegno linea
- Inserire il numero: dalla rubrica telefonica: ▶ ▶ con selezionare il numero ▶ OK oppure ▶ con inserire direttamente il numero.
- Inviare l'SMS: ▶ **Invia**



Il numero deve essere inserito con il prefisso (anche per la rete urbana).

Durante una chiamata esterna o dopo l'interruzione della scrittura maggiore di 2 minuti, il testo viene automaticamente salvato nella lista delle bozze.

Se il gestore di rete supporta queste caratteristiche prestazionali:

- è possibile inviare SMS anche come FAX.
- è possibile inviare SMS anche a un indirizzo e-mail. In questo caso inserire l'indirizzo e-mail all'inizio del testo dell'SMS.



L'**invio di SMS** può comportare **costi aggiuntivi**. È consigliabile informarsi presso il proprio operatore di rete.

### Salvare un SMS (nella lista bozze)

È possibile salvare, modificare e inviare successivamente un SMS.



- ▶ ▶ ▶ **Altre funzioni** ▶ OK ▶ **SMS** ▶ OK ▶ **Nuovo SMS** ▶ OK ▶ con scrivere SMS ▶ **Opzioni** ▶ **Salva** ▶ OK

## Ricevere SMS

Gli SMS in arrivo vengono salvati nella lista dei messaggi in arrivo, gli SMS concatenati in genere vengono visualizzati come un unico SMS.


### SMS in arrivo

La lista dei messaggi in arrivo contiene tutti gli SMS ricevuti e gli SMS che non sono stati inviati per via di un errore.

I nuovi SMS vengono segnalati su tutti i portatili Gigaset mediante il simbolo  sul display, inoltre il tasto messaggi lampeggia  e si sente un tono di avviso.

### Aprire la lista dei messaggi in arrivo

Con il tasto messaggi:








- ▶  ... si apre la lista dei messaggi (numero degli SMS presenti, **in grassetto** = voci nuove, **non in grassetto** = voci lette)

Aprire la lista: ▶ con  SMS selezionare ▶ OK

Tramite il menu SMS:


- ▶  ▶   Altre funzioni ▶ OK ▶  SMS ▶ OK ▶  Ricevuti ▶ OK

### Gestire e leggere SMS

- ▶  ▶   Altre funzioni ▶ OK ▶  SMS ▶ OK ▶  Ricevuti ▶ OK ▶ con  selezionare SMS ▶  Leggi

### Salvare un numero del testo SMS in rubrica


Se nel testo dell'SMS viene riconosciuto un numero di telefono, questo viene automaticamente evidenziato.


Salvare il numero in rubrica: ▶ 

## Notifica SMS

Per ricevere una notifica tramite SMS delle **chiamate perse** e/o di **nuovi messaggi in segreteria**

- ▶  ▶   Altre funzioni ▶ OK ▶  SMS ▶ OK ▶  Impostazioni ▶ OK ▶  Notifica chiamate ▶ Modifica ( = attivato) ... poi

Inserire numero: ▶ A : con  inserire il numero al quale deve essere inviato l'SMS

Chiamate perse: ▶  **Chiamate perse** ▶ con  selezionare **On** oppure **Off**

Salvare l'impostazione:

▶ **Salva**



Non inserire il proprio numero di rete fissa per la notifica delle chiamate perse. Ciò può portare ad un ciclo di pagamenti senza fine.

Per la **notifica SMS** possono esserci **costi aggiuntivi**.

## Centro servizi SMS

Per poter inviare SMS, nel dispositivo deve essere memorizzato il numero di almeno un centro servizi SMS. Il numero del centro servizi SMS viene fornito dall'operatore di rete.

Gli SMS vengono inviati tramite il centro servizi SMS registrato come centro per l'invio. Non è possibile avere più centri servizi SMS per l'invio nello stesso momento.

### Inserire/modificare centro servizi SMS, impostare il centro per l'invio

▶ ▶ ▶ Altre funzioni ▶ OK ▶ SMS ▶ OK ▶ Impostazioni ▶ OK ▶ Centri Servizio SMS ▶ OK ▶ con selezionare centro servizi SMS ( = centro per l'invio attuale) ▶ Modifica ... poi

Attivare centro per l'invio:

Centro per l'invio: con selezionare Sì oppure No (Sì = vengono inviati SMS tramite il centro servizi SMS)

Inserire il numero del centro servizi SMS:

▶ Numero del centro servizi SMS ▶ con inserire il numero

Salvare l'impostazione:

▶ Salva

## Attivare/disattivare la soppressione del primo squillo

Ogni SMS viene segnalato da un solo squillo. Se tale "chiamata" viene accettata, l'SMS va perso. Per evitarlo, sopprimere il primo squillo per tutte le chiamate esterne. In stand-by:

▶ ▶ \* #\*# 0 5 #\*# 1 9 ... nel campo di inserimento lampeggia l'impostazione attuale (per es. 1) ... poi

Non sopprimere il primo squillo: ▶ 0 ▶ OK

Sopprimere il primo squillo (parametri iniziali): ▶ 1 ▶ OK

## Esito invio SMS

Se la funzione è attivata, per ogni SMS inviato il centro servizi SMS invierà un SMS con informazioni sull'invio.

▶ ▶ ▶ Altre funzioni ▶ OK ▶ SMS ▶ OK ▶ Impostazioni ▶ OK ▶ Notifica esito ▶ Modifica ( = attivato)



La funzione esito invio SMS può comportare costi aggiuntivi.

## Esempio di configurazione del Centro Servizi Telecom Italia preimpostato

La configurazione sotto riportata è quella in uso in gran parte d'Italia come centro servizi Telecom Italia tuttavia, in alcune zone, potrebbe essere necessario cambiare il numero del centro SMS. In caso di problemi rivolgetevi a Telecom Italia per avere informazioni relative alla vostra zona.

<b>Centro servizi 1 (trasmissione)</b>	
<b>Centro per l'invio</b>	Sì
<b>Numero del centro servizi SMS</b>	42100
<b>Numero di accesso alla E-mail</b>	42100
<b>Centro servizi 2 (ricezione)</b>	
<b>Centro per l'invio</b>	No
<b>Numero del centro servizi SMS</b>	042120
<b>Numero di accesso alla E-mail</b>	vuoto



Se il vostro provider SMS non è Telecom Italia dovete assicurarvi che fornisca il servizio SMS, richiedere i numeri del centro servizi ed inserirli, altrimenti non sarà possibile l'invio/la ricezione degli SMS.



## Risoluzione problemi SMS

- E0 È costantemente impostata la soppressione del numero di telefono (CLIR) oppure non è stata attivata la trasmissione del numero di telefono.
- FE Errore durante la trasmissione dell'SMS.
- FD Errore durante l'instaurazione del collegamento al centro servizi SMS.

## Archivio Media-Pool















Nell'Archivio Media Pool del portatile sono memorizzati motivi musicali per suonerie e immagini da utilizzare come immagini dei chiamanti (foto CLIP) o come screensaver. Nel portatile sono preimpostate diverse suonerie mono e polifoniche e immagini. È possibile scaricare motivi musicali e immagini da un PC (→ Gigaset QuickSync).

### Tipi di file multimediali

Tipo		Formato
Motivi musicali	Suonerie	interno
	Mono	interno
	Polifoniche	interno
	Motivi musicali importati	WMA, MP3, WAV
Immagini	Foto CLIP	BMP, JPG, GIF 240 x 172 Pixel
	Screensaver	240 x 320 Pixel

Se non è disponibile memoria sufficiente, è necessario cancellare prima uno o più immagini o motivi musicali.

## Gestire immagini (per screensaver e CLIP) e suoni

- ▶  ▶  ▶  **Altre funzioni** ▶ OK ▶  **Archivio Media-Pool** ▶ OK ... opzioni possibili:
  - Vedere immagine: ▶  **Screensavers / Foto CLIP** ▶ OK ▶ con  selezionare immagine ▶ **Visualiz.** ... l'immagine selezionata viene visualizzata
  - Ascoltare motivi musicali:
    - ▶  **Motivi musicali** ▶ OK ▶ con  selezionare motivo musicale ... si ascolta il motivo musicale selezionato
    - Impostare il volume: ▶ **Opzioni** ▶ **Regola il volume** ▶ OK ▶ con  selezionare volume ▶ **Salva**
  - Rinominare immagine/motivo musicale:
    - ▶  **Screensavers / Foto CLIP / Motivi musicali** ▶ OK ▶ con  selezionare motivo musicale/immagine ▶ **Opzioni** ▶ **Rinomina** ▶ con **<C** cancellare il nome, con  inserire nuovo nome ▶ **Salva** ... la voce viene salvata con il nuovo nome
  - Cancellare immagine/motivo musicale:
    - ▶  **Screensavers / Foto CLIP / Motivi musicali** ▶ OK ▶ con  selezionare motivo musicale/immagine ▶ **Opzioni** ▶ **Cancella la voce** ... la voce selezionata viene cancellata



Se non è possibile cancellare un'immagine/motivo musicale, questa opzione non è disponibile.

## Verificare memoria

Visualizzare la memoria disponibile per screensaver e foto CLIP.

- ▶  ▶  ▶  **Altre funzioni** ▶ OK ▶  **Archivio Media-Pool** ▶ OK ▶  **Memoria disponibile** ▶ OK ... lo spazio di memoria disponibile viene indicato con una percentuale.

## Bluetooth

Il portatile può comunicare senza fili tramite Bluetooth™ con altri dispositivi che utilizzano questa tecnologia, ad es. per collegare cuffie Bluetooth o un apparecchio acustico.



Il Bluetooth è attivato e i dispositivi sono registrati sul portatile.

Possono essere collegati i seguenti dispositivi:

- Cuffie Bluetooth o apparecchio acustico



Le cuffie/l'apparecchio acustico dispongono del **Profilo cuffie** o del **Profilo viva voce**. Se entrambi i profili sono disponibili, la comunicazione avviene tramite il Profilo viva voce.

La connessione alle cuffie può richiedere fino a 5 secondi, sia in caso di accettazione della conversazione dalle cuffie e trasferimento alle cuffie, sia durante la selezione delle cuffie.

- È possibile registrare fino a 30 dispositivi dati (PC, tablet o telefoni cellulari) per il trasferimento di voci della rubrica come vCard oppure per lo scambio dati con il PC.

Per ulteriori utilizzi dei numeri di telefono, devono essere salvati i prefissi (nazionale, locale) nel telefono.

Istruzioni per l'uso per dispositivi Bluetooth → istruzioni per l'uso dei dispositivi.

### Attivare/disattivare la modalità Bluetooth

▶ ▶ ▶ **Bluetooth** ▶ OK ▶ ▶ **Attiva** ▶ **Modifica** (☑ = attivato)

In stand-by, sul display del portatile si visualizza la modalità Bluetooth attivata con il simbolo

### Rendere visibile/invisibile il dispositivo

Se viene attivato il Bluetooth, il portatile è visibile per cinque minuti da parte di altri dispositivi Bluetooth entro la portata. In seguito viene reso invisibile.

Rendere nuovamente visibile il dispositivo:

▶ ▶ ▶ **Bluetooth** ▶ OK ▶ ▶ **Visibilità** ▶ **Modifica** (☑ = attivato)

Finché il portatile è visibile, sulla barra di stato lampeggia il simbolo



Le richieste di dispositivi ritenuti affidabili vengono accettate anche quando il portatile non è visibile.

## Registrare dispositivo Bluetooth

La distanza tra il portatile in modalità Bluetooth e il dispositivo Bluetooth collegato (auricolari o dispositivo dati) non deve essere superiore a 10 m.



È possibile registrare solo un paio di cuffie/apparecchio acustico. Se si trovano più cuffie, attivare quella desiderata con la casella di controllo  = attivato).

- ▶ ▶ ▶ **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ ▶ **Cerca dispositivi** ▶ **OK** ... parte la ricerca (può durare fino a 30 secondi) ... vengono visualizzati i nomi dei dispositivi individuati ... opzioni possibili:

Registrare il dispositivo:

- ▶ **Opzioni** ▶ ▶ **Associa dispositivo** ▶ **OK**

L'ulteriore procedura dipende dal dispositivo a cui ci si è collegati. Normalmente entrambi i dispositivi mostrano un codice di autenticazione identico.

- ▶ Confermare il codice di autenticazione su entrambi i dispositivi ... i dispositivi vengono collegati, il dispositivo viene acquisito nella lista dei dispositivi noti

Visualizzare informazioni:

- ▶ eventualmente selezionare il dispositivo ▶ **Visualiz.** ... vengono visualizzati il nome e l'indirizzo del dispositivo, nonché le funzioni possibili per questo dispositivo

Ripetere ricerca: ▶ **Opzioni** ▶ **Ripeti la ricerca** ▶ **OK**

Annullare ricerca: ▶ **Annulla**

## Modificare la lista dei dispositivi conosciuti (fidati)

### Aprire la lista






- ▶ ▶ ▶ **Bluetooth** ▶ **OK** ▶ ▶ **Dispositivi registrati** ▶ **OK** ... vengono elencati i dispositivi conosciuti, un simbolo indica il tipo di dispositivo

Auricolare Bluetooth

Dispositivo dati Bluetooth

Se è collegato un dispositivo, nella parte alta del display si visualizza il relativo simbolo, invece del simbolo .

## Modificare le voci

- ▶  ▶  **Bluetooth** ▶ OK ▶  **Dispositivi registrati** ▶ OK ▶  selezionare la voce ... opzioni possibili:
  - Visualizzare voce: ▶ **Visualiz.** ... vengono visualizzati il nome e l'indirizzo del dispositivo ▶ indietro con OK
  - Cancellare la registrazione di un apparecchio:
    - ▶ **Opzioni** ▶ **Cancella la voce** ▶ OK
  - Cancellare la registrazione di tutti i dispositivi:
    - ▶ **Opzioni** ▶ **Cancella tutto** ▶ OK
  - Modificare nome: ▶ **Opzioni** ▶ **Modifica il nome** ▶ OK ▶ con  modificare il nome ▶ **Salva**



Se viene cancellato un dispositivo Bluetooth acceso, tenterà probabilmente di ricollegarsi come "dispositivo non registrato".

## Accettare/rifiutare un dispositivo Bluetooth non registrato

Il portatile è visibile da parte di altri dispositivi Bluetooth solo per cinque minuti quando il Bluetooth è attivato o se si attiva la visibilità (→ pag. 59). Un dispositivo può richiedere un collegamento solo in questo periodo di tempo. È possibile stabilire un collegamento solo se si inizia anche un processo di registrazione.

- ▶ Iniziare il processo di registrazione come descritto nel paragrafo **Registrare dispositivo Bluetooth**.

## Modificare il nome Bluetooth del portatile


Con questo nome il portatile viene segnalato su un altro dispositivo Bluetooth.

- ▶  ▶  **Bluetooth** ▶ OK ▶  **Proprio dispositivo** ▶ OK ... vengono visualizzati il nome e l'indirizzo del dispositivo ▶ **Modifica** ▶  modificare il nome ▶ **Salva**

## Impiego come beacon Bluetooth

Gigaset SL800 è utilizzabile come beacon Bluetooth. Può quindi essere impiegato in sistemi in cui la comunicazione avviene tramite BLE (Bluetooth Low Energy), ad es. per la localizzazione del dispositivo, per l'Asset Tracking e per l'uso in un sistema di allarme, ...

La funzione Beacon viene attivata e configurata da un amministratore. La funzione svolta dal portatile dipende dal sistema in cui è utilizzato.

Se sul portatile è attivata la funzione Beacon, nella barra di stato viene visualizzato il simbolo .

Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio amministratore.

## Funzioni aggiuntive tramite l'interfaccia PC



Il programma **Gigaset QuickSync** è installato sul computer.

È possibile scaricarlo alla pagina → [www.gigaset.com/quicksync](http://www.gigaset.com/quicksync)

Funzioni di QuickSync:

- Sincronizzare i dati di contatto del portatile con Microsoft® Outlook® o un account Google™,
- Caricare immagini per la visualizzazione di CLIP nella rubrica e per lo screensaver dal PC sul portatile,
- Caricare file audio per le melodie della suoneria dal PC sul portatile,
- Avviare, ricevere o rifiutare conversazioni telefoniche dal PC
- Aggiornare il firmware,
- Salvare e ripristinare le impostazioni del portatile sul PC.

Maggiori informazioni su tutte le funzioni: → Sistema di guida **Gigaset QuickSync**

### Registrare il portatile in QuickSync

- ▶ Collegare il telefono con il computer tramite Bluetooth o tramite un cavo dati USB.



Collegare il telefono **direttamente** al computer, **non** tramite un Hub USB.



Trasferimento dati tramite Bluetooth:

- il computer dispone di Bluetooth;
- non è collegato alcun cavo USB. Se viene collegato un cavo USB durante una connessione Bluetooth in corso, questa viene interrotta.

- ▶ Avviare il programma **Gigaset QuickSync** sul PC ▶ aggiungere l'apparecchio . . . vengono visualizzati tutti gli apparecchi riconosciuti dal programma ▶ selezionare il portatile

### Trasmettere dati

- ▶ Selezionare **Explorer telefono** ▶ **Screensaver / Foto dei chiamanti / File audio** ▶ con l'ausilio delle icone nell'interfaccia, caricare o scaricare file, aggiungerli dalla memoria temporanea o cancellarli

Durante la trasmissione dei dati tra portatile e PC sul display viene visualizzato **Trasferimento dati in corso**. Durante questo periodo non sono possibili immissioni da tastiera e le chiamate in entrata vengono ignorate.

## Salvare e ripristinare le impostazioni

Salvare le impostazioni:

- ▶ **Salvare le impostazioni** ▶ selezionare i dati da salvare (**immagini, melodie / impostazioni / contatti, liste delle chiamate**) ( = selezionato) ▶ **Memorizzare le impostazioni** ▶ selezionare il punto di archiviazione nel file system ▶ **OK** ... i dati selezionati vengono memorizzati (estensione nome file: .hsdat)

Ripristinare le impostazioni:

- ▶ **Salvare le impostazioni** ▶ **Ripristinare le impostazioni** ▶ selezionare il file di backup nel file system ▶ **Aprire** ... i dati salvati vengono caricati sul portatile

Durante la trasmissione dei dati tra portatile e PC sul display viene visualizzato **Trasferimento dati in corso**. Durante questo periodo non sono possibili immissioni da tastiera e le chiamate in entrata vengono ignorate.

## Eeguire l'aggiornamento del firmware



L'aggiornamento del firmware è possibile solo tramite USB.

- ▶ **Aggiornare il firmware** ... viene visualizzata la versione attuale del firmware ▶ **Aggiornare**  
La procedura di aggiornamento può durare fino a 10 minuti (escluso il tempo di download).



Non interrompere la procedura e non sconnettere il cavo USB.

I dati vengono scaricati dal server di aggiornamento, la tempistica dipende dalla velocità della vostra connessione internet.

Il display del telefono viene spento, il tasto messaggi  e il tasto impegno linea  lampeggiano.



Al termine della procedura di aggiornamento, il telefono si riavvia automaticamente.

## Procedura in caso di errore

Se la procedura di aggiornamento dovesse fallire o se il telefono dopo tale procedura non funzionasse più correttamente, ripetere la procedura di aggiornamento:

- ▶ Terminare il programma **Gigaset QuickSync** sul PC ▶ Rimuovere il cavo dati USB dal telefono ▶ Rimuovere la batteria ▶ Reinserrire la batteria
- ▶ Ripetere la procedura di aggiornamento del firmware come descritto

Se la procedura di aggiornamento dovesse fallire ripetutamente, o se non fosse possibile instaurare una connessione con il PC, effettuare l'**aggiornamento in modalità di emergenza**:

- ▶ Terminare il programma **Gigaset QuickSync** sul PC ▶ Rimuovere il cavo dati USB dal telefono ▶ Rimuovere la batteria
- ▶ Premere contemporaneamente i tasti **4** e **6** con l'indice e il medio e tenerli premuti ▶ Reinserrire la batteria
- ▶ Rilasciare i tasti **4** e **6** ... Il tasto messaggi  e il tasto impegno linea  lampeggiano alternativamente
- ▶ Effettuare l'aggiornamento del firmware come indicato



Effettuare sempre anche un salvataggio sul PC delle immagini e dei motivi musicali personali salvati sul telefono perché questi file vengono cancellati durante la procedura di **aggiornamento in modalità di emergenza**.



# Utilizzare la base come un piccolo centralino con fino a sei interni e una linea analogica

## Funzione di piccolo centralino

Su questa base possono essere registrati un massimo di sei portatili che squilleranno tutti contemporaneamente alla ricezione della chiamata dall'unica linea disponibile. Sarà però possibile trasferire la chiamata da un portatile all'altro in modo selettivo (chiamare solo il portatile desiderato) oppure chiamare tutti i portatili e passare la linea al primo che risponde.

Ad ogni portatile registrato viene assegnato un numero interno (1-6) e un nome interno (**INT 1 – INT 6**) che è possibile modificare.

Se sulla base sono già registrati 6 portatili e se ne vuole aggiungere un altro è necessario cancellarne uno.



A questa base vanno registrati solo i portatili Gigaset della linea PRO. Altri modelli possono essere registrati ma potrebbero presentare delle limitazioni funzionali.

## Registrare il portatile

I portatili della linea Gigaset PRO possono essere registrati su 4 basi diverse ed il portatile si aggancerà automaticamente alla base con segnale migliore (se impostato su **Scegli la base**). In tale condizione lo stesso portatile potrà essere usato in sedi diverse su sistemi DECT con linea tradizionale (altra base SL750) o linea IP su sistema monocella (N510 IP/N670 IP) o multicella (N720 IP/N870 IP).

Nel primo e secondo caso sarà possibile il Roaming ma non l'Handover mentre qualora lo si porti sul sistema multicella N720/N870, all'interno della stessa rete il portatile SL750H PRO garantirà anche l'Handover.








La registrazione del portatile deve essere effettuata **sia** sulla base, **che** sul portatile. Entrambe le azioni devono essere eseguite entro **60 secondi**.

### Sulla base

- Premere a **lungo** il tasto registrazione/paging sulla base (circa 3 sec.)

## Sul portatile

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Gestione portatili** ▶ OK ▶ **Registra il portatile** ▶ OK ... viene cercata una base disponibile ▶  inserire il PIN di sistema (parametri iniziali: 0000) ▶ OK



Se il portatile è già registrato su 4 basi scegliere quale base si desidera sostituire con quella nuova.

Se la registrazione ha avuto successo, il portatile va in modalità stand-by. Sul display si visualizza il numero interno del portatile, per es. **INT 1**. Altrimenti ripetere la procedura.



Quando sono stati registrati tutti i portatili supportati dalla base (tutti i numeri interni sono occupati) e si desidera registrare un nuovo portatile: tenere presente che il portatile con il numero interno più alto viene sostituito con quello nuovo. Se ciò non è possibile, perché per esempio l'interno è impegnato in una conversazione, viene visualizzato il messaggio **Non ci sono numeri interni liberi**. ▶ In questo caso bisogna cancellare un portatile non più necessario e ripetere la procedura di registrazione.



Alcune basi Gigaset o basi/router di altri produttori potrebbero non essere completamente compatibili con il portatile e non tutte le funzioni verranno visualizzate correttamente. In questo caso utilizzare la voce di menu **Registrazione base**, che garantisce la corretta visualizzazione sul portatile, ma può portare a limitazioni di alcune funzioni.



## Registrazione del portatile su più basi

Il portatile può essere registrato su un massimo di quattro basi. La base attiva è la base sulla quale il portatile è stato registrato per ultimo. Le altre basi restano salvate nella lista delle basi disponibili. È possibile cambiare la base in uso tramite menù.

Quando il portatile è registrato su almeno due basi, appare il menu seguente:



- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Gestione portatili** ▶ OK ▶ **Scegli la base** ▶ OK
- ... opzioni possibili:

Modificare la base attiva:







- ▶ con  selezionare base o **Base migliore** ▶ **Scegli**  = selezionata)

**Base migliore:** il portatile seleziona la base con la ricezione migliore, appena perde il segnale della base attuale.

Modificare il nome di una base:

- ▶ con  selezionare la base ▶ **Scegli**  = selezionata) ▶ **Nome** ▶ modificare il nome ▶ **Salva**

## De-registrare un portatile

- ▶  ▶  ▶  Impostazioni ▶ OK ▶  Gestione portatili ▶ OK ▶  Cancella il portatile ▶ OK ... il portatile utilizzato è selezionato ▶ con  eventualmente selezionare un altro portatile ▶ OK ▶ eventualmente inserire il PIN di sistema ▶ OK ▶ confermare la de-registrazione con Sì


Se il portatile fosse ancora registrato su altre basi, si associa automaticamente alla base con la ricezione migliore (**Base migliore**).

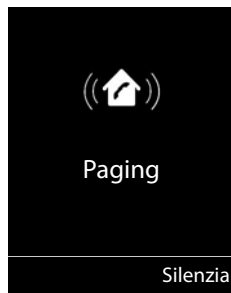
## Cercare un portatile (Paging)

- ▶ Premere **brevemente** il tasto registrazione/paging sulla base.

Tutti i portatili squillano contemporaneamente (paging), anche se le suonerie sono disattivate.



### Terminare ricerca

- ▶ Premere **brevemente** il tasto registrazione/paging sulla base oppure ▶ premere il tasto di impegno linea  sul portatile oppure ▶ premere il tasto funzione **Silenzia** sul portatile oppure ▶ nessuna azione. Dopo circa 30 secondi la chiamata di paging viene terminata.





## Modificare nome e numero interno del portatile

In caso di registrazione di più portatili, a questi vengono assegnati automaticamente i nomi **INT 1**, **INT 2** ecc. Ogni portatile riceve automaticamente il numero interno libero più basso. Il numero interno viene visualizzato sul display come nome del portatile, ad es. **INT 2**. È possibile modificare il nome e il numero dei portatili. Il nome può essere al massimo di 10 caratteri.

- ▶  ... si apre la lista dei portatili, il portatile personale è segnalato con < ▶ con  selezionare portatile ... opzioni possibili:

Modificare nome: ▶ **Opzioni** ▶  **Modifica il nome** ▶ OK ▶ con  cancellare il nome attuale ▶ con  inserire nuovo nome ▶ OK

Modificare numero: ▶ **Opzioni** ▶  **Assegna numero** ▶ OK ▶ con  selezionare numero ▶ **Salva**

## Repeater

Il repeater estende la copertura tra un portatile Gigaset e la sua base.

La procedura di registrazione di un repeater dipende dalla versione di repeater utilizzata.

- Repeater senza crittografia, per es. repeater Gigaset di versioni precedenti alla 2.0
- Repeater con crittografia, per es. repeater Gigaset a partire dalla versione 2.0

Ulteriori informazioni su repeater Gigaset nelle istruzioni per l'uso del repeater e su internet alla pagina → [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### Repeater senza crittografia



Il modello Gigaset di questa tipologia si identifica per la scritta **Gigaset Repeater** serigrafata sul prodotto.

#### Attivare range massimo / Disattivare zero radiazioni

- ▶ ▶ Impostazioni ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Max copertura ▶  
 Modifica (☑ = attivato) ▶ Zero radiazioni ▶ Modifica (☐ = disattivato)

#### Disattivare codifica

- ▶ ▶ Impostazioni ▶ OK ▶ Sistema ▶ OK ▶ Crittografia ▶  
 Modifica (☐ = disattivato)

#### Registrare repeater

- ▶ Collegare il repeater con la rete elettrica ▶ premere **a lungo** il tasto registrazione/paging sulla base del telefono (min. 3 sec.) ... il repeater viene registrato automaticamente

Possano essere registrati diversi repeater Gigaset.

### Repeater con crittografia



Il modello Gigaset di questa tipologia si identifica per la scritta **Gigaset Repeater 2.0** serigrafata sul prodotto.



La crittografia è attivata (parametri iniziali).

La funzione **Contr. sicurezza** è attiva solo con la crittografia attivata.

## Registrare repeater

- ▶ Collegare il repeater con la rete elettrica ▶ premere **a lungo** il tasto registrazione/paging sulla base del telefono (min. 3 sec.) ... il repeater viene registrato automaticamente

Possono essere collegati al massimo due repeater. Per collegare più di due repeater si deve disattivare la funzione di **Crittografia**.

La funzione **ECO DECT Max copertura** viene attivata, e la funzione **Zero radiazioni** viene disattivata. Queste impostazioni non possono essere modificate finché il repeater è collegato.

Appena un repeater viene collegato, viene indicato nella lista dei repeater come segue:

 Impostazioni ▶ Sistema ▶ Repeater





## Disattivare un repeater

- ▶  ▶   Impostazioni ▶ OK ▶  Sistema ▶ OK ▶  Repeater ▶ OK ▶ con  selezionare repeater ▶ Cancella ▶ Sì

## Connessione ad un router

Nel caso la base venga collegata alla presa analogica di un router potrebbero verificarsi dei fenomeni di **eco** che può essere ridotto attivando la modalità **XES-Modus 1** (XES = eXtended Echo Suppression).

Se la modalità **XES-Modus 1** non fosse sufficiente a sopprimere l'eco, attivare la modalità **XES-Modus 2**.

- ▶  ▶ \* ▶ # ▶ 0 ▶ 5 ▶ # ▶ 7 ▶ 0 ... premere uno dei tasti seguenti
- ▶  ▶ OK modalità normale
- ▶  ▶ OK XES-Modus 1
- ▶  ▶ OK XES-Modus 2



Se non si verificano problemi di eco, è consigliato lasciare la modalità normale (parametri iniziali).

## Connessione ad un centralino telefonico

Per le impostazioni si rimanda alle istruzioni per l'uso del centralino.

Su centralini telefonici che non supportano la trasmissione del numero di telefono, non è possibile inviare o ricevere SMS.



La modalità a impulsi (DP/decadica) è una modalità molto vecchia, in uso solo su vecchissime centrali.

### Impostare tempo di flash

- ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **Tempo di Flash** ▶ OK... vengono elencati i tempi di flash possibili ▶ con selezionare il tempo di flash ▶ Scegli = selezionato

### Salvare prefisso (codice di accesso)





Definire cifre del prefisso (per es. "0") per la selezione tramite rete fissa.

- ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **Linea esterna** ▶ OK... poi
  - Rete fissa: ▶ **Codice di accesso alla linea esterna:** con inserire/modificare il prefisso (max. di 3 cifre)
  - Regole: ▶ **Per** ▶ con selezionare quando deve essere selezionato il prefisso
    - Liste chiamate:** il prefisso viene anteposto solo ai numeri di questa lista (lista delle chiamate ricevute, lista delle chiamate perse, lista SMS).
    - Tutte le chiamate:** il prefisso viene anteposto a tutte le chiamate effettuate.
    - Off:** il prefisso viene disattivato e non viene anteposto ad alcun numero.
  - Salvare: ▶ **Salva**



Il prefisso non viene mai anteposto ai numeri dei centri servizi SMS.

## Impostare i tempi di pausa

▶  ▶ \*  0  5  ... poi

Pausa dopo impegno linea:

1 sec ▶  6 ▶  ▶ OK

3 sec ▶  6 ▶  ▶ OK

7 sec ▶  6 ▶  ▶ OK

Pausa dopo tasto R (Flash):

800 ms ▶  2 ▶  ▶ OK

1600 ms ▶  2 ▶  ▶ OK

3200 ms ▶  2 ▶  ▶ OK

Pausa di selezione (pausa dopo prefisso):

1 sec ▶    ▶ OK

2 sec ▶    ▶ OK

3 sec ▶    ▶ OK

6 sec ▶    ▶ OK

## Inserire pausa di selezione durante la selezione

▶ Premere **a lungo** il tasto cancelletto  ... sul display si visualizza una P.





# Impostare il telefono

## Portatile

### Modificare la lingua

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Lingua** ▶ OK ▶ con  selezionare lingua ▶ **Scegli**  = selezionata)

Se è impostata una lingua incomprensibile:

- ▶  ▶ premere **lentamente** e consecutivamente i tasti   ▶ con  selezionare la lingua corretta ▶ premere il tasto funzione a destra

### Selezionare il paese (se disponibile)

Selezionare il paese di utilizzo del telefono. La selezione viene utilizzata per preimpostazioni specifiche del paese.

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Telefonia** ▶ OK ▶  **Nazione** ▶ OK ▶ con  selezionare il paese ▶ **Scegli**  = selezionato)

## Display e tastiera



### Screensaver

Per la visualizzazione in stand-by sono messi a disposizione come screensaver un orologio digitale o analogico e diverse immagini.

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Screensaver** ▶ **Modifica**  = attivato) ... poi

Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** con  selezionare **On** oppure **Off**

Selezionare screensaver:

- ▶  **Scegli il preferito** ▶ con  selezionare screensaver (**Orologio digitale** / **Orologio analogico** / <immagini> / **Slide-show**)

Visualizzare screensaver:

- ▶ **Visualiz.**

Salvare l'impostazione:

- ▶ **Salva**


Lo screensaver si attiva circa 10 secondi dopo che il telefono è passato alla modalità stand-by.



Vengono messe a disposizione tutte le immagini della cartella **Screensaver** dell'**Archivio Media-Pool**.



## Terminare screensaver

- ▶ Premere **brevemente** il tasto di fine chiamata  ... viene visualizzato il display in stand-by

## Caratteri grandi

Per migliorare la leggibilità, scegliere la visualizzazione di caratteri e simboli ingranditi nelle liste chiamate e nella rubrica. Sul display verrà visualizzata una sola voce ed i nomi eventualmente saranno abbreviati.

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Caratteri grandi** ▶ **Modifica**  = attivato)

## Schemi colore








Il display può essere visualizzato in diversi colori.

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Schemi di colore** ▶ OK ▶ con  selezionare lo schema colore desiderato ▶ **Scegli**  = attivato)

## Illuminazione display

L'illuminazione del display si attiva sempre quando il portatile viene prelevato dalla base/ supporto di ricarica oppure quando viene premuto un tasto. I **tasti numerici** premuti in questo caso vengono rilevati sul display per la preparazione alla selezione.

Attivare/disattivare l'illuminazione del display in stand-by:

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Retroillumin. Display** ▶ OK ▶ con  selezionare quando deve essere applicata l'impostazione (**Portatile in carica / Non in carica / In mod. chiamata**) ▶ con  selezionare rispettivamente **On** o **Off** ▶ **Salva**



Con l'illuminazione del display attivata, il tempo di autonomia del portatile può diminuire considerevolmente.

## Retroilluminazione tastiera

Impostare l'intensità di retroilluminazione della tastiera in 5 livelli.

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Retroillumin.Tasti** ▶ OK ▶ con  selezionare **Luminosità (1 - 5)** ▶ **Salva**

## Attivare/disattivare il blocco tasti automatico

Bloccare la tastiera automaticamente, quando il portatile si trova in stand-by per circa 15 secondi.

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Display + Tastiera** ▶ OK ▶  **Blocco tasti auto** ▶ **Modifica**  = attivato)

## Toni e segnali

### Volume della conversazione

Impostare in modo indipendente e in 5 livelli il volume di ricevitore, dispositivo viva voce o cuffie.



Le modifiche vengono salvate in modo permanente solo nel **Profilo Personale**.

#### Durante una conversazione

- ▶ **Regola il volume** ▶ con selezionare il volume ▶ **Salva** ... l'impostazione viene salvata

#### In stand-by

- ▶ **Regola il volume** ▶ con selezionare a cosa deve essere applicata l'impostazione (**Ricevitore / Viva voce / Auricolari con cavo**) ▶ con selezionare il volume ▶ **Salva** ... l'impostazione viene salvata

oppure

- ▶ ▶ ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Regola il volume** ▶ OK ▶ con selezionare a cosa deve essere applicata l'impostazione (**Ricevitore / Viva voce / Auricolari con cavo**) ▶ con impostare il volume ▶ **Salva**

## Regolazione automatica del volume



Per il volume della suoneria **non** è impostato Crescendo (→ pag. 75).

Il telefono può adattare automaticamente il volume del ricevitore e della suoneria al volume dell'ambiente circostante. È possibile impostare la sensibilità con cui il telefono deve reagire a variazioni del livello di rumore (**Molto alta, Alta, Media, Bassa, Molto bassa**).

- ▶ ▶ ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Smart Volume** ▶ OK ▶ **Vol. Auric. smart / Vol. suoneria smart** ▶ **Modifica**

Attivare/disattivare: ▶ **Attiva:** con selezionare **On** o **Off**

Impostare il sensore: ▶ **Livello sensibilità** ▶ con impostare la sensibilità del sensore

Salvare: ▶ **Salva**






### Cuffie – Correzione del volume

Adattare il volume della conversazione alle cuffie con cavo. Oltre alle impostazioni standard per il volume della conversazione, in tal modo è possibile compensare particolarità delle impostazioni audio delle cuffie.

- ▶ ▶ ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Cuffie a filo** ▶ con impostare il volume ▶ **Salva**








## Sensibilità del microfono

Impostare la sensibilità del microfono del ricevitore o delle cuffie con cavo. In questo modo è possibile migliorare l'acustica in ambienti rumorosi o in caso di eco.

- ▶  ▶  ▶  **Audio** ▶ OK ▶ **Sensibilità Microf.** ▶ OK ▶ con  selezionare a cosa deve essere applicata l'impostazione (**Ricevitore / Auricolari con cavo**) ▶ con  impostare la sensibilità ▶ **Salva**

## Profilo ricevitore/viva voce

Selezionare i profili **ricevitore** e **viva voce**, per adattare il telefono in modo ottimale alla situazione ambientale. Verificare quale risulta essere quello più adatto alla comunicazione in corso.

- ▶  ▶  ▶  **Audio** ▶ OK ▶  **Profili acustici** ▶  **Profili del Ricevitore / Profili del VivaVoce** ▶ OK ▶ con  selezionare il profilo ▶ **Scegli** ( = selezionato)







**Profili del Ricevitore:** **Alta frequenza** oppure **Bassa frequenza** (parametri iniziali)

**Profili del VivaVoce:** **Standard** (parametri iniziali) oppure **Eco ridotto**

## Suonerie

### Volume della suoneria

Impostare volumi diversi della suoneria per chiamate interne ed esterne.








- ▶  ▶  ▶  **Audio** ▶ OK ▶  **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶ **Regola il volume** ▶ OK ▶  selezionare **Chiamate e appuntam. interni** oppure **Chiamate esterne** ▶  impostare il volume in 5 livelli oppure in **Crescendo** (volume crescente) ▶ **Salva**



Le modifiche vengono salvate in modo permanente solo nel **Profilo Personale**.

### Melodia della suoneria

Impostare suonerie diverse per chiamate interne ed esterne.

- ▶  ▶  ▶  **Audio** ▶ OK ▶  **Suonerie (Portatile)** ▶ OK ▶  **Melodie** ▶ OK ▶  selezionare **Chiamate interne** oppure **Chiamate esterne** ▶  selezionare la rispettiva suoneria/melodia ▶ **Salva**

## Attivare/disattivare la suoneria

### Disattivare permanentemente una suoneria

▶ Con il tasto  impostare il **Profilo Silenzioso** ... nella barra di stato appare 


oppure: attivare "Non disturbare"

▶  ▶  ▶ **Audio** ▶ OK ▶  ▶ **Non disturbare** ▶ **Modifica**  = attivato)

### Attivare permanentemente una suoneria

Con il tasto  impostare il **Profilo Volume alto** o il **Profilo Personale**


### Disattivare la suoneria per la chiamata attuale

▶ Premere **Silenzia** oppure il tasto di fine chiamata 

## Attivare/disattivare il tono di attenzione (Beep)

Invece della suoneria, attivare un tono di attenzione (Beep):

▶ Con il tasto profilo selezionare  **Profilo Silenzioso** ▶ premere **Beep** entro 3 secondi ... nella barra di stato appare 

Disattivare nuovamente il tono di attenzione: ▶ Con il tasto profilo  cambiare profilo

## Attivare/disattivare la vibrazione

Le chiamate in arrivo e le altre notifiche vengono segnalate tramite la vibrazione.

▶  ▶  ▶ **Audio** ▶ OK ▶  ▶ **Vibrazione** ▶ **Modifica**  = attivata)

## Attivare/disattivare i toni di avviso

Il portatile segnala acusticamente le diverse attività e situazioni. Questi toni di avviso possono essere attivati o disattivati indipendentemente l'uno dall'altro.

▶  ▶  ▶ **Audio** ▶ OK ▶  ▶ **Toni di avviso** ▶ OK ... poi

Tono dei tasti: ▶ **Tono dei tasti:** con  selezionare **On** oppure **Off**

Tono di conferma/errore dopo l'inserimento, tono di avviso alla ricezione di un nuovo messaggio:

▶  ▶ **Toni di conferma** ▶ con  selezionare **On** oppure **Off**

Tono di avviso quando il tempo disponibile per la conversazione è inferiore ai 10 minuti (ogni 60 secondi):

▶  ▶ **Batteria scarica** ▶ con  selezionare **On** oppure **Off**

Tono di avviso, quando il portatile si trova al di fuori della portata della base:

▶  ▶ **Fuori copertura:** con  selezionare **On** oppure **Off**


Salvare l'impostazione:

▶ **Salva**

## Accettazione automatica di una chiamata










Con l'accettazione automatica di una chiamata, il portatile accetta una chiamata in entrata non appena viene prelevato dal supporto di ricarica.


- ▶  ▶   Impostazioni ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶ Solleva e Parla ▶ Modifica (☑ = attivato)

Indipendentemente dall'impostazione **Solleva e Parla**, il collegamento viene interrotto riponendo il portatile nel supporto di ricarica. Eccezione: tenere premuto il tasto viva voce  mentre si ripone il portatile e tenere premuto per altri 2 secondi.

## Numeri per chiamate d'emergenza



È possibile inserire fino a tre numeri di telefono come numeri per chiamate d'emergenza che possono essere selezionati anche quando è attivo il blocco tasti protetto da PIN.


- ▶  ▶   Impostazioni ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Numeri d'emerg. ▶ OK ▶ con  selezionare la voce (--- = voce vuota) ▶ Modifica ▶ con  inserire il nome per il numero per chiamate d'emergenza ▶  con  inserire il numero di telefono ▶ Salva

Cancellare una voce: ▶ Cancellare nome e numero di telefono con  ▶ Salva

## Selezione rapida per numeri e funzioni

### Assegnare numeri ai tasti delle cifre (selezione rapida)

Nei tasti  a  può essere associato un **numero presente in rubrica** per poterlo chiamare in modo rapido.



 Al tasto delle cifre non è stato ancora assegnato un numero.

- ▶ Premere **a lungo** il tasto delle cifre

oppure

- ▶ premere **brevemente** il tasto delle cifre ▶ premere il tasto funzione **Ch.rapida**

Si apre la rubrica telefonica.

- ▶ con  selezionare voce ▶ OK ▶ eventualmente con  selezionare numero ▶ OK ... la voce è stata salvata sul tasto delle cifre.




Se successivamente la voce della rubrica viene cancellata, questo non ha effetto sull'assegnazione dei tasti cifre.

## Selezionare un numero

- ▶ Premere **a lungo** il tasto delle cifre . . . il numero viene selezionato immediatamente oppure
- ▶ premere il tasto delle cifre **brevemente** . . . sul tasto funzione sinistro viene visualizzato il numero/il nome (eventualmente abbreviato) ▶ premere il tasto funzione . . . il numero viene selezionato


## Modificare l'assegnazione di un tasto delle cifre

- ▶ Premere **brevemente** il tasto delle cifre ▶ **Modifica** . . . si apre la rubrica telefonica . . . opzioni possibili:  
 Modificare l'assegnazione:
  - ▶ con  selezionare la voce ▶ **OK** ▶ eventualmente selezionare il numero ▶ **OK**
- ▶ Cancellare l'assegnazione:
  - ▶ **Cancella**

---

## Assegnare funzioni ai tasti funzione / Modificare l'assegnazione

In standby il tasto destro e sinistro del display sono configurati con una **funzione**. La configurazione può essere modificata.

- ▶ In stand-by premere **a lungo** il tasto funzione sinistro o destro . . . si apre la lista delle possibili assegnazioni dei tasti ▶ con  selezionare una funzione ▶ **OK** viene modificata la configurazione del tasto del display

Funzioni possibili: **Sveglia, Ripeti il numero, Rubrica del portatile** . . . Ulteriori funzioni sono disponibili in **Altre funzioni**

## Avviare la funzione

In stand-by: ▶ premere il tasto funzione **brevemente** . . . la funzione assegnata viene avviata.

## Controllare la codifica DECT

Se la funzione viene attivata, il portatile verifica se la connessione DECT con la base è sicura, cioè se è codificata. In caso negativo, compare un messaggio sul display.

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **Contr. sicurezza** ▶ **Modifica** (☑ = attivato)



Se si utilizza un ripetitore senza codifica, la verifica di sicurezza deve essere disattivata.

Se, con verifica di sicurezza attivata, la codifica sulla base viene disattivata in un secondo momento, ad es. poiché deve essere collegato un ripetitore, sul portatile viene visualizzato il messaggio **Info sulla sicurezza Premere INFO**.

- ▶ **Info** ... viene chiarita la situazione ▶ **Sicur. Off** ... la verifica di sicurezza viene disattivata

### Durante una conversazione


La disattivazione della codifica sulla base durante una conversazione viene segnalata con un tono di segnalazione e un messaggio sul display.

Continuare la conversazione: ▶ **Sì**

Interrompere la conversazione: ▶ **No**

In assenza di reazione, la conversazione viene interrotta automaticamente dopo un determinato periodo di tempo.

Verificare lo stato di sicurezza durante una conversazione:

- ▶ Premere il tasto cancelletto  **molto a lungo** ... lo stato di sicurezza viene visualizzato sul display

## Modificare il PIN del portatile

Il portatile è protetto con un PIN dall'uso non autorizzato. Il PIN del portatile deve essere inserito per es. per disattivare il blocco tasti.

Modificare il PIN a 4 cifre del portatile (impostazioni iniziali: **0000**):

- ▶  ▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **PIN del portatile** ▶ OK ▶ con  inserire il PIN attuale ▶ OK ▶ con  inserire il nuovo PIN del portatile ▶ OK






Dopo cinque tentativi errati di inserire il PIN del portatile viene avviato un timer di 15 secondi. Ogni ulteriore tentativo errato raddoppia il timer fino a un ritardo massimo di otto ore tra i tentativi di inserimento del PIN.

---

## Resettare il portatile

Resettare impostazioni individuali e modifiche apportate.

▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **Reset del portatile** ▶ OK ▶  
Si ... vengono ripristinati i parametri iniziali del portatile








Le seguenti impostazioni **non** vengono inizializzate:

- la registrazione del portatile sulla base
- data e ora
- le voci della rubrica telefonica e delle liste chiamate
- le liste SMS

---

## Resettare il portatile allo stato di consegna

Resettare tutte le impostazioni e i dati personali.

▶  ▶  **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **Cancella cuffie** ▶ OK ▶  
con  inserire il PIN attuale ▶ OK

Vengono cancellati tutti i dati utente, le liste, la rubrica e la registrazione del portatile sulla base. Viene avviata la procedura guidata di registrazione.



## Sistema

### Data e ora

Data e ora sono necessarie per visualizzare l'orario corretto in caso di chiamate in arrivo o per utilizzare la sveglia o il calendario.

Se sul portatile non sono ancora impostate data e ora, viene visualizzato il tasto funzione **Data/Ora**.

- ▶ Premere il tasto funzione **Data/Ora**

oppure

- ▶ ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Data e Ora** ▶ OK ... poi

Impostare data: ▶ **Data:** con inserire giorno, mese e anno a 8 cifre

Impostare ora: ▶ **Orario** ▶ con inserire ore e minuti a 4 cifre

Salvare l'impostazione:

- ▶ **Salva**

### Prefisso personale

Per il trasferimento di numeri telefonici (per es. in formato vCard) il prefisso (internazionale e locale) deve essere memorizzato nel telefono.

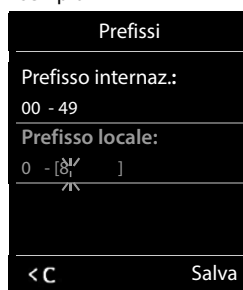
Alcuni di questi numeri sono preimpostati.

- ▶ ▶ ▶ **Impostazioni** ▶ OK ▶ **Telefonia** ▶ OK ▶ **Prefissi** ▶ OK ▶ verificare il prefisso (pre) impostato

Modificare il numero:

- ▶ con selezionare/cambiare campo di inserimento ▶ con modificare posizione di inserimento ▶ eventualmente cancellare cifre ▶ con inserire cifre ▶ **Salva**

Esempio










### Attivare/disattivare la musica su attesa

- ▶ ▶ ▶ **Audio** ▶ OK ▶ **Musica su attesa** ▶ **Modifica** ( = attivata)

## Modificare PIN di sistema

Proteggere le impostazioni di sistema del telefono con un PIN di sistema. Il PIN di sistema deve essere inserito tra l'altro per registrare un portatile o cancellarne la registrazione o per il ripristino dello stato di consegna.

Modificare il PIN di sistema a 4 cifre del telefono (parametri iniziali: **0000**):

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **PIN di sistema** ▶ OK ▶ eventualmente con  inserire il PIN di sistema attuale (se diverso da 0000) ▶ OK ▶ con  inserire il nuovo PIN di sistema ▶ **Salva**



Se il PIN viene modificato, si suggerisce di annotarlo in qualche vostro documento, per eventuali future necessità!

## Ripristinare il PIN di sistema







Ripristinare la base al PIN di sistema iniziale **0000**:

- ▶ Staccare il cavo di rete dalla base ▶ tenere premuto il tasto registrazione/paging sulla base ▶ contemporaneamente riconnettere il cavo di rete alla base ▶ tenere premuto il tasto almeno per 5 secondi ... la base viene ripristinata e viene impostato il PIN di sistema **0000**



Tutti i portatili sono de-registrati e devono essere nuovamente registrati. Tutte le impostazioni sono ripristinate ai parametri iniziali.

## Ripristinare i parametri iniziali del telefono

- ▶  ▶   **Impostazioni** ▶ OK ▶  **Sistema** ▶ OK ▶  **Reset della base** ▶ OK ▶ con  inserire PIN di sistema ▶ OK ▶ **Sì** ... la base viene riavviata. la fase di riavvio dura circa 10 secondi



Durante il ripristino

- data e ora vengono mantenute,
- il portatile rimane registrato,
- il PIN di sistema rimane inalterato,
- viene impostato **Max copertura** e disattivato **Zero radiazioni**.

# Appendice


## Domande e risposte

Possibili soluzioni ai problemi alla pagina → [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

### Supporto tecnico

Di seguito proviamo ad immaginare quali potrebbero essere i vostri dubbi e cerchiamo di darvi un aiuto a risolverli.

#### Il display non visualizza nulla.

- Il portatile è spento. ▶ Premere a lungo .
- Le batterie sono scariche. ▶ Caricare o sostituire le batterie.

#### Sul display lampeggia "Nessuna Base".

- Il portatile è fuori dall'area di copertura della base. ▶ Avvicinarsi con il portatile alla base.
- La base è spenta (manca corrente). ▶ Controllare che il connettore di alimentazione della base sia ben inserito.
- L'area di copertura della base si è ridotta, perché è disattivato **Max copertura**.
  - ▶ Attivare **Max copertura** oppure avvicinarsi con il portatile alla base.

#### Sul display lampeggia "Registrazione il portatile".

- Il portatile non è ancora registrato oppure è stato cancellato con la registrazione di un altro portatile (più di 6 registrazioni DECT). ▶ Registrare nuovamente il portatile.

#### Le sue impostazioni non vengono salvate.

- È impostato il profilo scorretto. ▶ Impostare **Profilo Personale** . . . poi effettuare le modifiche alle impostazioni del dispositivo.

#### Il portatile non squilla.

- La suoneria è disattivata. ▶ Attivare la suoneria.
- È impostata la deviazione delle chiamate. ▶ Disattivare la deviazione delle chiamate.
- Il telefono squilla solo se sul display appare il numero di telefono o il nome del chiamante.
  - ▶ È stato impostato il servizio **Non disturbare** per le chiamate anonime. Disattivare il servizio.
- Il telefono squilla solo in certi orari.
  - ▶ È stato impostato il controllo orario per le chiamate esterne.

#### Si sentono dei rumori fastidiosi mentre si telefona.

- Il portatile sta perdendo la comunicazione con la base. ▶ Avvicinatevi alla base.
- Il telefono è stato collegato ad una linea ADSL senza il necessario filtro. ▶ Collegare il filtro.

#### La linea cade sistematicamente ogni circa 30 secondi.

- È stato collegato o scollegato un Repeater ma non è stata eseguita correttamente tutta la procedura. ▶ Accendere e spegnere il portatile.

#### Tono di errore dopo la visualizzazione del PIN di sistema.

- Il PIN di sistema è errato. ▶ Ripetere la procedura, eventualmente ripristinare il PIN di sistema a 0000.

#### PIN di sistema dimenticato.

- ▶ Ripristinare il PIN di sistema a 0000.

#### L'interlocutore non vi sente.

- Funzione **Silenza** attivata. ▶ Riattivare il microfono.

**Non viene visualizzato il numero del chiamante.**

- Il chiamante ha bloccato l'invio del proprio numero di telefono ► Il chiamante deve far attivare la trasmissione del numero (CLI) dall'operatore di rete.
- La **visualizzazione del numero** (CLIP) non è supportata dall'operatore di rete oppure non è attiva. ► Richiedere il servizio di visualizzazione del numero (CLIP) all'operatore di rete.
- Il vostro telefono si interfaccia con un centralino telefonico/router/gateway, che non trasmette tutte le informazioni.
  - ▶ Ripristinare il telefono: scollegare la spina di corrente, reinserirla e attendere il riavvio.
  - ▶ Verificare le impostazioni nel centralino telefonico ed eventualmente attivare la visualizzazione dei numeri di telefono.

**Si sente un tono di errore durante l'inserimento (sequenza di toni decrescente).**

- L'azione non è andata a buon fine o l'inserimento è errato. ► Ripetere la procedura. Fare attenzione alle indicazioni sul display ed eventualmente leggere le istruzioni per l'uso.

**Nella lista delle chiamate al messaggio non è presente l'ora.**

- Data e ora non sono impostate. ► Impostare data e ora.

**Problemi di registrazione/connessione con gli auricolari Bluetooth.**

- ▶ Effettuare il ripristino degli auricolari Bluetooth (vedi istruzioni per l'uso degli auricolari).
- ▶ Cancellare i dati di registrazione sul portatile, de-registrando il dispositivo.
- ▶ Ripetere la procedura di registrazione.

---

## Assistenza clienti e supporto

Avete domande?

Potrete ricevere informazioni e un supporto rapido consultando le presenti istruzioni per l'uso o il sito [gigaset.com/pro](http://gigaset.com/pro).

Per informazioni sui vari argomenti

- Products (Prodotti)
- Documents (Documentazione)
- Interop (Interoperabilità)
- Firmware
- FAQ (Domande frequenti)
- Support (Supporto)

consultate il sito [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com).

In caso di domande più complesse relative al vostro prodotto Gigaset potete rivolgervi al vostro rivenditore specializzato.

---

## Dichiarazione di rispetto delle Direttive UE applicabili

### Direttive Comunitarie

Si certifica la conformità del prodotto a tutte le Direttive Europee in vigore e relative leggi di recepimento nazionali quali CE, ErP (Ecodesign), RAEE2, RoHS, Batterie, Reach, ove applicabili (vedere apposite dichiarazioni ove richiesto).

### Dichiarazione CE di Conformità

Con la presente, Gigaset Communications GmbH dichiara che i seguenti tipi di apparecchi radio sono conformi alla direttiva 2014/53/UE:

Gigaset SL800 – Gigaset SL800H

Questo terminale è progettato per la connessione e l'uso, in Italia, con la rete telefonica analogica (RTG).

Ogni requisito specifico del Paese è stato tenuto in debita considerazione.

Copia integrale della dichiarazione CE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Aprire il file „**Italian Declarations of Conformity**“ per cercare ciò che vi serve. Qualora il documento non fosse disponibile significa che il prodotto è internazionale e quindi va cercato nel file „**International Declarations of Conformity**“. Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambe i file. Qualora si tratti di un terminale composto da parti separate come la base ed il portatile potrebbe essere disponibile un documento per ognuna delle parti.

In caso di dubbi o problemi potete richiedere la dichiarazione CE telefonando al Servizio Clienti.

### Certificazione SAR

Questo apparato è un ricetrasmittitore radio conforme a tutti i requisiti internazionali vigenti sulla limitazione dell'esposizione della popolazione ai campi elettromagnetici come forma di protezione della salute. Sono state considerate sia le direttive Europee EN sia le raccomandazioni sviluppate e verificate da organizzazioni scientifiche indipendenti, ove applicabili data la bassa potenza emessa, nel corso di studi scientifici e valutazioni regolari ed esaustive. I limiti sono parte di una lista di raccomandazioni più estesa per la protezione della popolazione. L'unità di misura indicata dal Consiglio Europeo per quando riguarda il limite per i dispositivi mobili è il "Tasso di assorbimento specifico" (SAR) e il limite è stabilito in 2,0 W/Kg su circa 10 grammi di tessuto. Risponde alle direttive della Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti (ICNIRP).

In considerazione delle potenze estremamente basse rispetto ai limiti considerati sicuri dalle norme internazionali si ritiene che gli eventuali apparati portatili di questo tipo possano essere utilizzati a diretto contatto con il corpo senza rischio alcuno.

Ai portatori di apparati elettromedicali ad uso personale, che siano impiantati o no, è sempre comunque consigliato il parere del costruttore dell'apparato e/o del medico specialista di fiducia che considererà anche lo stato di salute di ogni singolo paziente in caso di patologie conclamate.

---

## Protezione dei dati

Per noi di Gigaset la protezione dei dati dei nostri clienti è molto importante. Proprio per questo motivo garantiamo che tutti i nostri prodotti vengano sviluppati secondo il principio della protezione dei dati fin dalla progettazione ("Privacy by Design"). Tutti i dati che raccogliamo vengono utilizzati per migliorare i nostri prodotti. In questo contesto assicuriamo che i dati vengano protetti e siano utilizzati unicamente per mettere a disposizione dei clienti un servizio o un prodotto. Sappiamo quale percorso compiono i dati nell'azienda e garantiamo che questo sia sicuro, protetto e conforme alle prescrizioni sulla protezione dei dati.

Il testo completo della direttiva sulla protezione dei dati è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy).

---

## Tuteliamo l'ambiente

### Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Il nostro agire, dalla pianificazione del prodotto e del processo, alla produzione e distribuzione fino allo smaltimento dei prodotti a fine vita tengono conto della grande importanza che diamo all'ambiente.

In Internet, all'indirizzo [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com), è possibile trovare notizie relative ai prodotti ed ai processi Gigaset rispettosi dell'ambiente.

---

## Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro apparato

Il vostro telefono è stato interamente progettato e costruito in **GERMANIA** da Gigaset Communications nella modernissima fabbrica di Bocholt, fabbrica a bassissimo impatto ambientale e ad altissimo contenuto tecnologico.



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali ISO 14001 e ISO 9001.

**ISO 14001 (Certificazione Ambientale):** da settembre 2007.

**ISO 9001 (Certificazione del Sistema Qualità):** da febbraio 1994.

Le certificazioni sono state rilasciate dal TÜV SÜD Management Service GmbH, uno dei più autorevoli Organismi Certificatori Indipendenti a livello mondiale.

## Informazioni agli utenti per lo smaltimento di apparati e pile o accumulatori a fine vita



**Eco-contributo RAEE e Pile assolto ove dovuto**

**N° Iscrizione Registro A.E.E.: IT08010000000060**

**N° Iscrizione Registro Pile: IT09060P00000028**

**Ai sensi del D. Lgs. 14-03-2014, n. 49: “Attuazione della Direttiva RAEE 2 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche”, e del D. Lgs. 20-11-2008, n. 188 “Attuazione della Direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti” e successivi emendamenti.**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura, pila e accumulatore o sulla sua confezione indica che sia l'apparecchiatura, sia le pile/accumulatori in essa contenuti, alla fine della propria vita utile devono essere raccolti separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire i suddetti prodotti giunti a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarli al rivenditore (nel caso di apparecchiatura, al momento dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente, in ragione di uno a uno).

Con riferimento alle pile/accumulatori in uso l'apparato è stato progettato in modo tale da renderle facilmente rimovibili.

Il presente manuale riporta informazioni dettagliate sulla tipologia di batterie da utilizzare, sul loro uso corretto e sicuro ed infine come rimuoverle dal prodotto.

L'utente dovrà conferire apparecchiature e pile/accumulatori giunte a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata predisposti dalle autorità competenti.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura e delle pile/accumulatori dismessi al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui essi sono composti.

Lo smaltimento abusivo di apparecchiature, pile ed accumulatori da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alle normative di legge vigenti.

Gli utenti professionali che, contestualmente alla decisione di disfarsi delle apparecchiature a fine vita, effettuino l'acquisto di prodotti nuovi di tipo equivalente adibiti alle stesse funzioni, potranno concordare il ritiro delle vecchie apparecchiature contestualmente alla consegna di quelle nuove.

### Etichettatura ambientale imballaggi

Come previsto dal D.Lgs. 116/2020, le informazioni relative al corretto smaltimento e riciclo del packaging sono consultabili sul sito Gigaset al seguente link: [www.gigaset.com/packaging](http://www.gigaset.com/packaging)

### Cura

Pulire l'apparecchio con un panno **umido** oppure antistatico. Non usare solventi o panni in microfibra. Non utilizzare in **nessun caso** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche.

In rari casi il contatto dell'apparecchio con sostanze chimiche può determinare un'alterazione della superficie. La varietà di prodotti chimici disponibili sul mercato e la loro continua evoluzione non consente di verificare quale sia l'effetto che l'uso di ogni singola sostanza potrebbe causare.

È possibile eliminare con cautela i danni alle superfici lucide con i lucidanti per display dei telefoni cellulari.

## Contatto con liquidi

Il portatile è protetto dagli spruzzi d'acqua; tuttavia se dovesse venire a contatto con liquidi, spegnerlo immediatamente e scollegare tutte le spine eventualmente presenti (corrente e/o linea telefonica) quindi:

- 1 **Spegnerlo e staccare tutti i cavi dall'apparecchio.**
- 2 **Togliere le batterie e lasciare il coperchio delle batterie aperte.**
- 3 Lasciar defluire il liquido dall'apparato.
- 4 Asciugare tutte le parti.
- 5 Conservare l'apparato **per almeno 72 ore** con il vano batterie (se presenti) aperto e la tastiera (se presente) rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (**assolutamente non** in forno).
- 6 **Provare ad accendere l'apparato solo quando è ben asciutto, in molti casi sarà possibile rimetterlo in funzione.**

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Ciò può avvenire anche se l'apparato viene tenuto (anche immagazzinato) ad una temperatura troppo bassa, infatti, quando viene riportato a temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiarlo. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi o umidità, non sono coperti da garanzia.



## Dati tecnici

### Batteria

Tecnologia:	Ioni di litio (Li-Ion)
Tensione:	3,7 V
Capacità:	750 mAh

### Autonomia/tempi di ricarica del portatile

L'autonomia del suo Gigaset dipende dalla capacità delle batterie, dalla loro età e dal comportamento dell'utilizzatore. (Tutti i tempi sono indicazioni massime.)

Autonomia (ore)	300/170 *
Autonomia in conversazione (ore)	15
Autonomia con 1,5 ore al giorno di conversazione (ore)	130/95 *
Tempo di carica nel supporto di ricarica (ore)	2,5

\* con la funzione **Zero radiazioni** disattivata / con la funzione **Zero radiazioni** attivata, senza illuminazione del display in standby e durante la conversazione



L'autonomia del telefono aumenta con batterie più efficienti.

### Consumo di corrente del portatile nel supporto di ricarica

Durante la carica:	circa 4,00 W
Per il mantenimento della carica:	circa 0,30 W

### Consumo di corrente della base

In stand-by:	circa 0,50 W
Durante una conversazione:	circa 0,60 W

### Dati tecnici generali

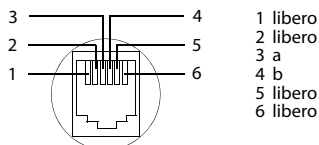
Standard DECT	supportato
Standard GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880-1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Frequenza di ripetizione dell'impulso	100 Hz
Lunghezza dell'impulso	370 µs
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s

Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW potenza media per canale, 250 mW trasmissione impulso
Portata	fino a 50 m in ambienti chiusi, fino a 300 m all'aperto
Alimentazione base	230 V ~/50 Hz
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C a +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa
Tipo di selezione	MF (selezione a toni)

### Bluetooth

Frequenza	2402-2480 MHz
Potenza di trasmissione	4 mW trasmissione impulso

### Cablaggio del connettore



### Alimentatore di rete del portatile

Produttore	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registro delle imprese commerciali: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registro delle imprese commerciali: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Identificativo del modello	C733
Tensione in ingresso	230 V
Frequenza a corrente alternata in ingresso	50 Hz
Tensione di uscita	5 V
Corrente di uscita	0,4 A
Potenza di uscita	2 W
Efficienza media in esercizio	> 71,6 %
Efficienza a carico ridotto (10%)	non rilevante – solo con potenza di uscita > 10 W
Potenza assorbita a carico zero	< 0,10 W

## Alimentatore di rete della base

Produttore	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registro delle imprese commerciali: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registro delle imprese commerciali: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzhen 518125 China
Identificativo del modello	C707/C769
Tensione in ingresso	230 V
Frequenza a corrente alternata in ingresso	50 Hz
Tensione di uscita	6,5 V
Corrente di uscita	0,3 A
Potenza di uscita	1,95 W
Efficienza media in esercizio	> 71,5 %
Efficienza a carico ridotto (10%)	non rilevante – solo con potenza di uscita > 10 W
Potenza assorbita a carico zero	< 0,10 W

## Tabella set di caratteri

Il set di caratteri utilizzato nel portatile dipende dalla lingua impostata.

### Scrittura standard

Premere più volte il tasto corrispondente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1	1									
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ğ	ĩ	í	ì	î	ı
5	j	k	l	5						
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	p	q	r	s	7	ß				
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0	11	.	,	?	!	← <sup>2)</sup>	0			







1) spazio vuoto

2) a capo

## Simboli del display



I seguenti simboli vengono visualizzati a seconda delle impostazioni, della condizione d'uso del telefono e della base al quale è collegato.



### Simboli nella barra di stato

Simboli	Significato
	Livello di ricezione ( <b>Zero radiazioni</b> disattivato)
	1% - 100%
	bianco, quando <b>Max copertura</b> è attivato;
	verde, quando <b>Max copertura</b> è disattivato
	rosso: nessuna connessione con la base
	<b>Zero radiazioni</b> attivato: bianco, quando <b>Max copertura</b> è attivato;
	verde, quando <b>Max copertura</b> è disattivato
	<b>Profilo Silenzioso</b> attivato (Suoneria disattivata)
	Suoneria "beep" attivata

Simboli	Significato
	Blocco tasti attivato
	Bluetooth attivato
	Cuffie/apparecchio acustico collegati tramite Bluetooth
	Dispositivo dati collegato tramite Bluetooth
	"Non disturbare" attivato
	Livello di carica delle batterie:
	bianco: carica compresa tra l'11% e il 100%
	rosso: carica al di sotto dell' 11%
	lampeggia rosso: batterie quasi scariche (ancora circa 5 minuti di conversazione)
	Batterie in carica (stato attuale di carica):
	compresa tra il 0% e il 100%




### Simboli dei tasti funzione

Simbolo	Significato
	Riselezione (ripetizione di un numero chiamato)
	Cancellare testo






Simbolo	Significato
	Aprire la rubrica
	Copiare numero nella rubrica



## Simboli del display per segnalare . . .

Simbolo	Significato
	Chiamata esterna
	Chiamata interna
	Instaurazione della connessione (chiamata uscente)
	Connessione instaurata
	Connessione impossibile/ interrotta
	Chiamata promemoria appuntamento

Simbolo	Significato
	Chiamata promemoria anniversario
	Sveglia
	Timer countdown

## Ulteriori simboli del display

Simbolo	Significato
	Sveglia attivata, visualizzata con l'orario impostato
	Timer attivato, visualizzazione con conto alla rovescia
	Azione eseguita con successo (verde)
	Azione fallita (rosso)
	Informazione

Simbolo	Significato
	Domanda (di sicurezza)
	Attendere ...

## Albero del menu



Non tutte le funzioni descritte nelle istruzioni per l'uso sono disponibili in tutti i paesi e con tutti gli operatori di rete.

Aprire il menu principale: ► in stand-by premere



### Servizi di rete

Ultima chiamata	.....	→ pag. 31
Prossima anomima	.....	→ pag. 30
Trasf. di chiamata	.....	→ pag. 31
Avviso di chiamata	.....	→ pag. 30
Tutte anonime	.....	→ pag. 30



### Bluetooth

Attiva	.....	→ pag. 59
Visibilità	.....	→ pag. 59
Cerca dispositivi	.....	→ pag. 60
Dispositivi registrati	.....	→ pag. 60
Proprio dispositivo	.....	→ pag. 61



### Altre funzioni

Chiam.Dir	.....	→ pag. 24
Archivio Media-Pool	.....	→ pag. 58
	Screensavers	→ pag. 58
	Foto CLIP	→ pag. 58
	Motivi musicali	→ pag. 58
	Memoria disponibile	→ pag. 58
SMS	Nuovo SMS	→ pag. 53
	Ricevuti	→ pag. 54
	Bozze	→ pag. 53
	Impostazioni	→ pag. 55
	Centri Servizio SMS	→ pag. 55
	Notifica esito	→ pag. 55
	Notifica chiamate	→ pag. 54



### Liste chiamate

Tutte le chiamate	.....	→ pag. 40
Chiamate fatte	.....	→ pag. 40
Chiamate ricevute	.....	→ pag. 40
Chiamate perse	.....	→ pag. 40

**Audio**

Regola il volume	.....	→ pag. 74														
Smart Volume	<table border="1"> <tr> <td>Vol. Auric. smart</td> <td>.....</td> <td>→ pag. 74</td> </tr> <tr> <td>Vol. suoneria smart</td> <td>.....</td> <td>→ pag. 74</td> </tr> </table>	Vol. Auric. smart	.....	→ pag. 74	Vol. suoneria smart	.....	→ pag. 74									
Vol. Auric. smart	.....	→ pag. 74														
Vol. suoneria smart	.....	→ pag. 74														
Sensibilità Microf.	.....	→ pag. 75														
Profili acustici	<table border="1"> <tr> <td>Profili del Ricevitore</td> <td>.....</td> <td>→ pag. 75</td> </tr> <tr> <td>Profili del VivaVoce</td> <td>.....</td> <td>→ pag. 75</td> </tr> </table>	Profili del Ricevitore	.....	→ pag. 75	Profili del VivaVoce	.....	→ pag. 75									
Profili del Ricevitore	.....	→ pag. 75														
Profili del VivaVoce	.....	→ pag. 75														
Toni di avviso	.....	→ pag. 76														
Non disturbare	.....	→ pag. 44														
Vibrazione	.....	→ pag. 76														
Suonerie (Portatile)	<table border="1"> <tr> <td>Regola il volume</td> <td>.....</td> <td>→ pag. 75</td> </tr> <tr> <td>Melodie</td> <td>.....</td> <td>→ pag. 75</td> </tr> <tr> <td>Controllo orario</td> <td>.....</td> <td>→ pag. 50</td> </tr> <tr> <td>SilenSeCh.Anonim</td> <td>.....</td> <td>→ pag. 50</td> </tr> <tr> <td>Silen.se in carica</td> <td>.....</td> <td>→ pag. 51</td> </tr> </table>	Regola il volume	.....	→ pag. 75	Melodie	.....	→ pag. 75	Controllo orario	.....	→ pag. 50	SilenSeCh.Anonim	.....	→ pag. 50	Silen.se in carica	.....	→ pag. 51
Regola il volume	.....	→ pag. 75														
Melodie	.....	→ pag. 75														
Controllo orario	.....	→ pag. 50														
SilenSeCh.Anonim	.....	→ pag. 50														
Silen.se in carica	.....	→ pag. 51														
Cuffie a filo	.....	→ pag. 74														
Musica su attesa	.....	→ pag. 81														

**Segret. Telefonica**

Ascolta i messaggi	.....	→ pag. 43
Segr. telef. di rete	.....	→ pag. 43

**Organizer**

Calendario	.....	→ pag. 45
Timer	.....	→ pag. 47
Sveglia	.....	→ pag. 48
Appuntamenti persi	.....	→ pag. 46

**Rubrica**

..... → pag. 34

**Contatti**

quando è accoppiato un dispositivo Bluetooth con rubrica

Rubrica del portatile	.....	→ pag. 38
Rubrica Bluetooth	.....	→ pag. 38
Elenco preferito	.....	→ pag. 39



## Impostazioni

Data e Ora	.....	→ pag. 81
Display + Tastiera	Screensaver	→ pag. 72
	Caratteri grandi	→ pag. 73
	Schemi di colore	→ pag. 73
	Retroillumin. Display	→ pag. 73
	Retroillumin.Tasti	→ pag. 73
	Blocco tasti auto	→ pag. 73
Lingua	.....	→ pag. 72
Gestione portatili	Registra il portatile	→ pag. 66
	Cancella il portatile	→ pag. 67
	Scegli la base	→ pag. 66
	Registrazione base	→ pag. 66
Telefonia	Solleva e Parla	→ pag. 77
	Prefissi	→ pag. 81
	Nazione	→ pag. 72
	Numeri d'emergen.	→ pag. 77
	Inclusione Interna	→ pag. 25
	Linea esterna	→ pag. 70
	Tempo di Flash	→ pag. 70
	ChiamateAnonime	→ pag. 50
	Black List	→ pag. 51
	Numeri bloccati	→ pag. 51
	Mod. di protezione	→ pag. 51
Sistema	Reset del portatile	→ pag. 80
	Contr. sicurezza	→ pag. 79
	PIN del portatile	→ pag. 80
	Cancella cuffie	→ pag. 80
	Reset della base	→ pag. 82
	Crittografia	→ pag. 68
	Repeater	→ pag. 69
	PIN di sistema	→ pag. 82
	Solo se è registrato almeno un repeater	
ECO DECT	Max copertura	→ pag. 49
	Zero radiazioni	→ pag. 49



# Indice

<b>A</b>	
Accettazione automatica di una chiamata	77
Accettazione di una chiamata, automatica	77
Aggiornamento	63
Aggiornamento del firmware	63
Aiuto	83
Alimentatore di rete	90
base	91
portatile	90
Altoparlante	27
Ambiente rumoroso	28
Amplificatore di segnale v. Repeater	
Anniversari/appuntamenti scaduti	46
Anniversario v. appuntamento	
Annuncio	
annuncio segreteria di rete	41
esterno	29
memoria rubrica telefonica	36
nuovi messaggi attivare/disattivare	42
Appuntamento	
impostare	45
scaduto	46
segnalare	46
visualizzare scaduto	46
Ascoltare motivi musicali	58
Assegnare tasti	77
Assegnare tasti cifre	77
Assistenza clienti	85
Attivare/disattivare blocco dei tasti	18
Attivare/disattivare l'allarme (timer)	48
Attivare/disattivare LED messaggi	42
Attivare/disattivare trasmissione del numero di telefono	30
Automatica	
ripetizione della selezione	23
Autonomia del portatile	89
Avviso di chiamata, esterna	
accetterà/rifiuterà	25
Avviso di chiamata, esterno	30
Avviso di chiamata, internamente	
ricevere	27
<b>B</b>	
Barra di stato	4
simboli	92
Base	
cambiare	66
collegare con centralino telefonico	70
collegare con la base	11, 69
impostare	81
modificare nome	66
PIN di sistema	82
ripristinare parametri iniziali	82
Base migliore	66
Batteria	
inserire	13
ricaricare	14
Batterie	
livello di carica	92
Beacon	61
Beep (tono di attenzione)	45, 76
Black List	
trasferire un numero di telefono dalla lista delle chiamate	51
Blocco tasti, automatico	73
Bluetooth	59
attivare	59
beacon	61
cancellare la registrazione di un apparecchio	61
lista dispositivi conosciuti	60
modificare nome dispositivo	61
registrare dispositivi	60
rendere visibile/invisibile il dispositivo	59
trasferire la rubrica	38
trasmettere rubrica (vCard)	37
<b>C</b>	
Cablaggio del connettore	90
Calendario	45
Cancellare la registrazione di un apparecchio (Bluetooth)	61
Caratteri grandi	73
Centralino telefonico	
collegare base	70
impostare tempo di flash	70
salvare prefisso	70
tempi di pausa	71
Centro servizi SMS	
impostare	55
Centro SMS	
modificare numero	55
Cerca in rubrica telefonica	35
Cercare	
portatile	67
Chiamare	
esternamente	22
internamente	25
Chiamata	
anonima	29, 30
inoltrare internamente (mettere in comunicazione)	26
ricevere	24
rispondere	24
Chiamata anonima	29
Chiamata diretta	24
Chiamata, anonima	
protezione da	50

Clip da cintura .....	17	Display	
CNIP, Calling Name Identification		illuminazione .....	73
Presentation .....	30	impostare .....	72
Codice di accesso (centralino telefonico) .....	70	modificare lingua display .....	72
Codifica		schemi colore .....	73
attivare/disattivare .....	68	screensaver .....	72
Codifica DECT .....	68	Domande e risposte .....	83
Codifica, connessione DECT .....	79		
Collegare cavo dati USB .....	17	<b>E</b>	
Collegare con la base .....	66	ECO DECT .....	49
Collegare il cavo di alimentazione .....	11		
Collegare la base		<b>F</b>	
alla rete elettrica/telefonica .....	11	File audio	
Come nascondere il proprio numero telefonico ..	30	cancellare .....	58
Concatenare v. SMS		formati .....	57
Conferenza .....	26, 33	rinominare .....	58
due conversazioni esterne .....	33	riprodurre .....	58
terminare .....	26, 33	File audio come suoneria .....	57
Conferenza a tre v. conferenza		Fissare la clip da cintura .....	17
Connessione auricolari .....	4	Foto CLIP, in rubrica .....	35
Connessione USB .....	4		
Connettore del telefono,		<b>G</b>	
cablaggio del connettore .....	90	Gigaset QuickSync .....	37, 62
Consultazione		Gruppo VIP, assegnare voce della rubrica	
esterna .....	32	telefonica .....	34
interna .....	26		
terminare .....	32	<b>I</b>	
Consumo di corrente .....	89	Illuminazione, tastiera .....	73
Contatto		Immagine	
trasferire dallo smartphone .....	38	cancellare .....	58
Contatto con liquidi .....	88	come foto CLIP .....	57
Contenuto della confezione .....	10	come screensaver .....	57
Conto alla rovescia (timer) .....	47	rinominare .....	58
Controllo orario per chiamate esterne .....	50	Immagine CLIP	
Conversazione		vedere nel Media Pool .....	58
esterna .....	22	Immagini	
includere utente .....	27	formati .....	57
inoltrato interno (mettere in comunicazione) ..	26	Impostare	
interna .....	25	data .....	81
Conversazione alternata .....	26	ora .....	81
due conversazioni esterne .....	32	Impostare data .....	16
Correggere inserimento errato .....	21	Impostare ora .....	16
Correzione v. inserimento errato .....	21	Impostare sistema .....	81
Cuffie (Bluetooth) .....	59	Impostazione della lingua del display .....	15
Cura del telefono .....	87	Impostazioni	
Customer Care .....	85	salvare e ripristinare tramite QuickSync .....	63
		Inclusione in una chiamata esterna .....	27
<b>D</b>		Inoltrare, internamente una chiamata	
Dati tecnici .....	89	esterna .....	26
De-registrare (portatile) .....	67	Inserire carattere speciale .....	21
Dichiarazione CE di Conformità .....	85	Inserire cifra .....	21
Dichiarazione di rispetto delle Direttive UE		Inserire lettere speciali .....	21
applicabili .....	85	Inserire testo .....	21
Direttive Comunitarie .....	85	Inserire una dieresi .....	21
Disattivare il microfono .....	28	Interfaccia PC .....	62
Disattivare modulo radiante .....	49		

Interna	
consultazione .....	26
Internamente	
inclusione .....	27
telefonare .....	25
Inviare	
SMS .....	53
tutta la rubrica al portatile .....	37
<hr/>	
<b>L</b>	
Lingua, display .....	72
Liquidi .....	88
Lista	
dispositivi conosciuti (Bluetooth) .....	60
lista bozze SMS .....	53
lista SMS in arrivo .....	54
Lista bozze (SMS) .....	53
Lista chiamate	
aprire .....	40
cancellare .....	40
cancellare voce .....	40
richiamare il chiamante .....	40
selezionare dalla .....	23
Lista delle chiamate	
trasferire numero in rubrica .....	40
Lista di ripetizione della selezione .....	22
Lista in arrivo (SMS) .....	54
Lista numeri bloccati .....	51
Lista ricomposizione automatica .....	40
Liste chiamate .....	40
voce .....	40
Liste messaggi .....	41
Livello di carica delle batterie .....	92
Livello di ricezione .....	92
<hr/>	
<b>M</b>	
Media Pool	
vedere immagine CLIP .....	58
Media-Pool .....	57
memoria .....	58
Melodia	
suoneria per chiamate interne/esterne .....	75
Memoria rubrica telefonica .....	36
Memoria, Media-Pool .....	58
Messa in funzione .....	10
Mettere in funzione, portatile .....	13
Microfono	
attivare/disattivare .....	28
impostare la sensibilità .....	28, 75
volume .....	75
Minuscolo/maiuscolo .....	21
Modalità snooze (sveglia) .....	48
Modalità XES .....	69
Modificare	
lingua display .....	72
PIN di sistema .....	82
Modificare il PIN del portatile .....	79
Modificare nome del portatile .....	67
Modificare nome dispositivo (Bluetooth) .....	61
Modificare PIN .....	82
Modificare PIN di sistema .....	82
Musica su attesa .....	81
<hr/>	
<b>N</b>	
Non disturbare .....	44, 50
Normale .....	28
Note di sicurezza .....	8
Notifica SMS .....	54
Numeri	
salvare in rubrica .....	34, 36
Numeri per chiamate d'emergenza .....	77
Numero	
della segreteria telefonica di rete, inserire .....	43
nascondi .....	30
non trasmettere .....	30
<hr/>	
<b>O</b>	
Open Source Software .....	102
Operatore di rete .....	29
<hr/>	
<b>P</b>	
Paese .....	72
impostare .....	15
Paging .....	67
Panoramica	
portatile .....	4
Pausa di selezione .....	71
PIN di sistema	
modificare .....	82
ripristinare .....	82
Portatile	
accendere/spengere .....	18
blocco automatico tasti .....	73
cambiare verso ricezione migliore .....	66
caratteri grandi .....	73
cercare .....	67
collegare supporto di ricarica .....	13
de-registrare .....	67
disattivare il microfono .....	28
illuminazione display .....	73
impiegare come beacon Bluetooth .....	61
lingua display .....	72
mettere in funzione .....	13
modificare impostazioni .....	72
modificare nome .....	67
modificare numero .....	67
normale .....	28
paging .....	67
panoramica .....	4
più portatili .....	65
registrare .....	65
registrare su ulteriore base .....	66
registrare su un'altra base .....	66
resettare .....	80

resettare allo stato di consegna	80	salvare numero	36
retroilluminazione tastiera	73	selezionare voce	35
schemi colore	73	sequenza voci	35
stand-by	20	trasmettere vCard (Bluetooth)	37
utilizzarne diversi	65	voce	34
viva voce	28		
Prefisso (centralino telefonico)	70	<b>S</b>	
prefisso internazionale	81	Schemi colore	73
prefisso locale	81	Screensaver	72
Prenotazione		Scrittura minuscola/maiuscola	21
avviare	31	Scrivere (SMS)	53
cancellare	31	Segnalazione, simboli	93
Presa auricolare	17	Segreteria di rete	43
Profili	44	Segreteria telefonica	
Profili acustici	44	ascoltare messaggi	43
Profili ricevitore	75	Segreteria telefonica di rete	43
Profili viva voce	75	inserire il numero	43
Profilo "Non disturbare"	44	Selezionare	
Proteggere le impostazioni di sistema	82	con selezione rapida	77
Protezione da chiamate indesiderate		dalla lista di ripetizione della selezione	22
controllo orario	50	dalla rubrica	22
Protezione dalle chiamate	51	Selezione rapida	22, 77
anonime	50	Sensibilità	
lista numeri bloccati	51	volume	74
Protezione dalle chiamate indesiderate		Servizi di rete, specifici dell'operatore	29
disattivare suoneria nel supporto		Silenzio prima di chiamare	
di ricarica	51	profilo "Non disturbare"	44
Protezione dei dati	86	Simboli	
Provider di rete v. Operatore di rete		barra di stato	92
		dei tasti funzione	92
		nuovo SMS	54
		segnalazione	93
		sveglia	48
		timer	47
		visualizzazione di nuovi messaggi	41
		Simboli display	92
		Smaltimento degli apparati a fine vita	87
		SMS	
		cancellare	54
		centro per l'invio	55
		concatenati	53
		esito invio SMS	55
		leggere	54
		lista bozze	53
		lista in arrivo	54
		ricevere	54
		risoluzione problemi	57
		salvare	53
		scrivere/invviare	53
		Soluzioni ai problemi	
		generale	83
		Soppressione del numero di telefono	29
		Sopprimere il primo squillo	55
		Squillo	
		sopprimere il primo	55
		Stand-by	
		tornare in	20
		Suoneria	75
<b>Q</b>			
QuickSync	37, 62		
salvare e ripristinare le impostazioni	63		
<b>R</b>			
Radiazioni			
ridurre	49		
Range massimo	49		
Registrare (portatile)	65		
Registrare dispositivo (Bluetooth)	60		
Repeater	68		
Retroilluminazione tastiera	73		
Risoluzione problemi			
SMS	57		
Router, collegare base	11, 69		
Rubrica			
preferita	39		
selezionare numero	22		
trasferire con Bluetooth	38		
Rubrica preferita	39		
Rubrica telefonica	34		
aprire	34		
cercare	35		
creare voce	34		
inviare al portatile	37		
inviare voce/lista al portatile	37		
memoria	36		

controllo orario . . . . .	50	Tasto rubrica, modificare l'assegnazione. . . . .	39
disattivare nel supporto di ricarica. . . . .	51	Tasto viva voce . . . . .	27
melodia per chiamate interne/esterne . . . . .	75	Telefonare	
modificare . . . . .	75	esternamente . . . . .	22
sopprimere . . . . .	55	internamente. . . . .	25
volume . . . . .	75	ricevere una chiamata . . . . .	24
volume automatico . . . . .	74	Telefono	
Suoneria VIP . . . . .	34	impostare. . . . .	81
Supporto . . . . .	85	utilizzare. . . . .	18
Supporto di ricarica (portatile)		Tempi di pausa	
collegare . . . . .	13	dopo impegno linea . . . . .	71
Sveglia . . . . .	48	dopo prefisso. . . . .	71
attivare/disattivare. . . . .	48	dopo tasto R . . . . .	71
<hr/>			
<b>T</b>		Tempi di ricarica del portatile. . . . .	89
Tabella set di caratteri. . . . .	91	Tempo di flash . . . . .	70
Tasti		Timer . . . . .	47
menu . . . . .	18	impostare. . . . .	47
profili . . . . .	44	Toni di avviso . . . . .	76
tasti funzione . . . . .	4, 19	Tono di attenzione (Beep) . . . . .	45, 76
tasto asterisco. . . . .	4	Trasferimento di chiamata . . . . .	31
tasto cancelletto. . . . .	4	Trasmissione del numero di telefono . . . . .	29
tasto di accensione/spengimento . . . . .	4	disattivare temporaneamente. . . . .	30
tasto di fine chiamata . . . . .	4, 22	Tuteliamo l'ambiente. . . . .	86
tasto di impegno linea. . . . .	5	<hr/>	
tasto di navigazione. . . . .	5, 18	<b>V</b>	
tasto messaggi . . . . .	4	Vibrazione . . . . .	76
tasto profili . . . . .	5	Visualizzare annuncio segreteria di rete . . . . .	41
tasto R . . . . .	4	Visualizzare nuovi messaggi. . . . .	41
viva voce . . . . .	27	Visualizzazione	
Tasti funzione. . . . .	4, 19	anonimo. . . . .	29
assegnare . . . . .	77	appuntamento/anniversari scaduti . . . . .	46
simboli. . . . .	92	sconosciuto . . . . .	29
Tasto (base), registrazione/paging . . . . .	6	Visualizzazione del numero di telefono . . . . .	29
Tasto 1. . . . .	4	Viva voce . . . . .	27, 28
Tasto asterisco . . . . .	4	Volume	
Tasto cancelletto . . . . .	4	altoparlante . . . . .	74
Tasto di accensione/spengimento . . . . .	4	cuffie. . . . .	74
Tasto di fine chiamata . . . . .	4, 22	portatile in viva voce/normale . . . . .	28
Tasto di impegno linea . . . . .	5	ricevitore . . . . .	74
Tasto di navigazione . . . . .	5, 18	Volume del ricevitore	
Tasto di registrazione/paging . . . . .	6	automatico . . . . .	74
Tasto menu . . . . .	18	Volume delle cuffie . . . . .	74
Tasto messaggi . . . . .	4	<hr/>	
aprire lista . . . . .	54	<b>Z</b>	
Tasto profili. . . . .	5, 44	Zero radiazioni . . . . .	49
Tasto R . . . . .	4, 71		

Gigaset si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del prodotto e il contenuto del presente documento senza preavviso.

# Open Source Software

---

## Generale

Il vostro dispositivo Gigaset contiene anche del software Open Source soggetto a diverse condizioni di licenza. La concessione dei diritti di utilizzo per quanto riguarda il software Open Source, che vanno al di là dell'utilizzo del dispositivo nella forma fornita da Gigaset Communications GmbH, sono regolati dalle relative condizioni di licenza del software Open Source. Le relative condizioni di licenza sono riportate di seguito in questo documento nella loro forma originale..

I termini e le condizioni dei concessionari di licenza software Open Source, contengono regolarmente esclusioni di responsabilità. Per la versione LGPL 2.1, l'esclusione di responsabilità recita, ad esempio, quanto segue:

„This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.“

È fatta salva da ciò ogni responsabilità di Gigaset Communications GmbH.

---

## Note sulle licenze e sul copyright

Il vostro apparecchio Gigaset contiene degli Open Source Software. Le relative condizioni di licenza sono riportate di seguito in questo documento nella loro forma originale.

---

## Licence text

Copyright (c) 2001, Dr Brian Gladman <>, Worcester, UK.

All rights reserved.

### LICENSE TERMS

The free distribution and use of this software in both source and binary form is allowed (with or without changes) provided that:

1. distributions of this source code include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer;
2. distributions in binary form include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other associated materials;
3. the copyright holder's name is not used to endorse products built using this software without specific written permission.

### DISCLAIMER

This software is provided 'as is' with no explicit or implied warranties in respect of its properties, including, but not limited to, correctness and fitness for purpose.

---

Issue Date: 29/07/2002

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[gigaset.com/pro](https://www.gigaset.com/pro)